

Sozietateko akziodun bakarrari/ Al Accionista único
"SAN TELMO MUSEOA, S.A.U."

2025 URTEKO AUDITORE INDEPENDENTE BATEK
EGINDAKO URTEKO KONTUEN AUDITORETZA-TXOSTENA
INFORME DE AUDITORÍA DE CUENTAS ANUALES EMITIDO
POR UN AUDITOR INDEPENDIENTE EJERCICIO 2025

Donostia, 2026ko martxoaren 30ean
San Sebastián, 30 de marzo de 2026



AUDITORE INDEPENDENTE BATEK EGINDAKO URTEKO KONTUEN AUDITORETZA-TXOSTENA

INFORME DE AUDITORÍA DE CUENTAS ANUALES EMITIDO POR UN AUDITOR INDEPENDIENTE

SAN TELMO MUSEOA, S.A.U., sozietatearen akziodun bakarrari:

Al accionista único de **SAN TELMO MUSEOA, S.A.U.**:

Iritzia

"SAN TELMO MUSEOA, S.A.U." ren (Sozietatea) urteko kontuak auditatu ditugu. Urteko kontu hauek, 2025eko abenduaren 31ko balantzeak, eta amaitutako datan bukatutako ekitaldiari dagozkion galdu-irabazi kontuak, ondare garbiaren aldaketan egoera-orriak, diru-fluxuen egoera-orriak eta memoriak osatzen dituzte.

Gure iritziz, erantsitako urteko kontuek, arlo esanguratsu guztietan, 2025eko abenduaren 31n Sozietatearen ondarearen eta egoera finantzarioaren irudi Fidela adierazten dute, baita data horretan bukatu den ekitaldiari dagozkion emaitzen eta diru-fluxuena ere, aplikagarria zaien informazio finantzarioaren araudiaren arabera (memoriaren 2 oharrean adierazten dena), bereziki, bertan agertzen diren kontabilitate-printzipioekin eta -arauekin.

Iritzia emateko oinarria

Auditoretza lana, Espainian indarrean dagoen kontu-auditoretzaren arautegia jarraituz egin dugu. Gure erantzukizuna, arau horien arabera, *Urteko Kontuen Auditoretzaren inguruan, auditorearen erantzukizuna atalean* zehazten da.

Sozietatearengandik independenteak gara, Espainiako urteko kontuen auditoretzan jarraitu beharreko etika eskakizunen arabera (independentsia eskakizuna barne), urteko kontuen auditoretzaren arautegian xedatutakoarekin bat. Zentzu horretan, ez dugu urteko kontuen auditoretza ez den beste zerbitzurik eman, eta ez da gertatu aipatutako araudi-erregulatzaileren arabera ezinbestekoa den independentzia arriskuan jarri zezakeen inolako egoerarik.

Lortu dugun auditoretza-ebidentziarekin, iritzia emateko oinarri nahikoa eta egokia dugula uste dugu.

Opinió

Hemos auditado las cuentas anuales de "SAN TELMO MUSEOA, S.A.U.". (la Sociedad), que comprenden el balance a 31 de diciembre de 2025, la cuenta de pérdidas y ganancias, el estado de cambios en el patrimonio neto, el estado de flujos de efectivo y la memoria correspondiente al ejercicio terminado en dicha fecha.

En nuestra opinión las cuentas anuales adjuntas expresan, en todos los aspectos significativos, la imagen fiel del patrimonio y de la situación financiera de la Sociedad a 31 de diciembre de 2025, así como de sus resultados y flujos de efectivo correspondientes al ejercicio anual terminado en dicha fecha, de conformidad con el marco normativo de información financiera que resulta de aplicación (que se identifica en la Nota 2 de la memoria) y, en particular, con los principios y criterios contables contenidos en el mismo.

Fundamento de la opinión

Hemos llevado a cabo nuestra auditoría de conformidad con la normativa reguladora de auditoría de cuentas vigente en España. Nuestras responsabilidades de acuerdo con dichas normas se describen más adelante en la sección *Responsabilidades del auditor en relación con la auditoría de las cuentas anuales* de nuestro informe.

Somos independientes de la Sociedad de conformidad con los requerimientos de ética, incluidos los de independencia, que son aplicables a nuestra auditoría de las cuentas anuales en España según lo exigido por la normativa reguladora de la actividad de auditoría de cuentas. En este sentido, no hemos prestado servicios distintos a los de la auditoría de cuentas ni han concurrido situaciones o circunstancias que, de acuerdo con lo establecido en la citada normativa reguladora, hayan afectado a la necesaria independencia de modo que se haya visto comprometida.

Consideramos que la evidencia de auditoría que hemos obtenido proporciona una base suficiente y adecuada para nuestra opinión.

Auditoretzaren alderdirik garrantzitsuenak

Auditoretzaren alderdirik garrantzitsuenak, gure iritzi profesionalaren arabera, egungo urteko kontuen auditoretzan hutsegite esanguratsuak egoteko arrisku esanguratsuenak bezala hartutakoak izan dira. Arrisku hauek, gure auditoretzaren testuinguruan eta urteko kontuen osotasunean hartu dira kontuan, baita horiei buruzko gure iritzian ere, eta ez dugu arrisku hauei buruzko iritzi bereizirik ematen.

Auditoretza-txostenean jakinarazi beharko liratekeen esanguratsutzat hartu behar diren arrisku gehiago ez daudela zehaztu dugu.

Bestelako informazioa: kudeaketa-txostena

Bestelako informazioak 2025 ekitaldiko kudeaketatxostena soilik biltzen du; berau egitea administrazioaren erantzukizuna da eta ez dago urteko kontuen barne.

Urteko kontuei buruzko gure auditoretza-iritziak ez du kudeaketa-txostena kontuan hartzen. Gure erantzukizuna kudeaketa-txostena dela eta, Espainian indarrean dagoen kontuen-auditoretzaren araudiaren arabera, hauxe da: kudeaketa-txostena eta urteko kontuak bat datozen aztertzea eta informatzea aipatutako urteko kontuen auditoretzan lortutako sozietatearen ezagupenean oinarrituz eta gainerako ebidentzia ezberdinak kontuan izan gabe. Halaber, gure erantzukizuna, kudeaketa-txostenaren edukia eta aurkezpena jarraitu beharreko araudiarekin bat datozen ebaluatzea eta informatzea da. Egindako lanean oinarrituz hutsegite esanguratsurik dagoela ondorioztatzen badugu, horren berri emateko beharra dugu.

Egindako lanean oinarrituz, aurreko paragrafoan deskribatutakoa, kudeaketa-txostenak biltzen duen informazioa 2025 ekitaldiko urteko kontuekin bat dator eta bere edukia eta aurkezpenak aplikagarria den araudia jarraitzen du.

Aspectos más relevantes de la auditoría

Los aspectos más relevantes de la auditoría son aquellos que, según nuestro juicio profesional, han sido considerados como los riesgos de incorrección material más significativos en nuestra auditoría de las cuentas anuales del periodo actual. Estos riesgos han sido tratados en el contexto de nuestra auditoría de las cuentas anuales en su conjunto, y en la formación de nuestra opinión sobre éstos, y no expresamos una opinión por separado sobre esos riesgos.

Hemos determinado que no existen riesgos considerados más significativos en la auditoría que se deban comunicar en nuestro informe.

Otra información: Informe de gestión

La otra información comprende exclusivamente el informe de gestión del ejercicio 2025, cuya formulación es responsabilidad de los administradores de la Sociedad y no forma parte integrante de las cuentas anuales.

Nuestra opinión de auditoría sobre las cuentas anuales no cubre el informe de gestión. Nuestra responsabilidad sobre el informe de gestión, de conformidad con lo exigido por la normativa reguladora de la actividad de auditoría de cuentas, consiste en evaluar e informar sobre la concordancia del informe de gestión con las cuentas anuales, a partir del conocimiento de la entidad obtenido en la realización de la auditoría de las citadas cuentas, así como evaluar e informar de si el contenido y presentación del informe de gestión son conformes a la normativa que resulta de aplicación. Si, basándonos en el trabajo que hemos realizado, concluimos que existen incorrecciones materiales, estamos obligados a informar de ello.

Sobre la base del trabajo realizado, según lo descrito en el párrafo anterior, la información que contiene el informe de gestión concuerda con la de las cuentas anuales del ejercicio 2025 y su contenido y presentación son conforme a la normativa que resulta de aplicación.

Urteko kontuen inguruan, administratzaileen erantzukizuna.

Administratzaileen erantzukizuna da erantsitako urteko kontuak egitea, Sozietatearen ondarearen, egoera finantzarioaren eta emaitzen irudi fidela adieraziz, sozietateari aplikatu behar zaion Espainian indarrean dagoen informazio finantzarioaren araudia jarraituz, memoriaren 2 oharrean adierazten dena. Baita iruzurrengatik edo errakuntzengatik hutsegite esanguratsurik ez daukaten urteko kontuak prestatzeko beraien ustez egokiena den barne kontrola ere.

Urteko kontuak prestatzean, administratzaileen erantzukizuna da funtzionamenduan dagoen empresa bezala jarraitzeko Sozietateak duen gaitasuna balioztatzea. Horretarako, dagokionaren arabera, funtzionamenduan dagoen enpresarekin zerikusia duten gaiak adieraziko dituzte funtzionamenduan dagoen enpresaren kontabilitate-printzipioa erabiliz; salbuespena izango da administratzaileek sozietatea likidatzeko edo eragiketak amaitzeko asmoa dutenean, edo beste aukera errealistarik ez dagoenean.

Urteko kontuen auditoretzaren inguruan, auditorearen erantzukizuna

Gure helburuak hauek dira: urteko kontuek, osotasunean hartuz, iruzurrengatik edo errakuntzengatik hutsegite esanguratsurik ez duten arrazoizko segurtasuna lortzea eta, gure iritzia barneratzen duen auditoretza-bostena igortzea.

Arrazoizko segurtasuna lortzea segurtasun maila altua da, baina ez du bermatzen Espainian indarrean dagoen kontuen-auditoretzaren araudia jarraituz egindako auditoretzak existitu daitekeen hutsegite esanguratsu bat beti antzeman dezakeenik. Hutsegiteak iruzurrengatik edo errakuntzengatik sor daitezke, eta materializat hartuko dira, bai banaka bai batuta hartuta, urteko kontuetan oinarrituz erabiltzaileek hartzen dituzten erabaki ekonomikoetan arrazoiki eragiten dutela aurreikusten bada.

Espainian indarrean dagoen kontuen-auditoretzaren arautegia jarraituz egindako auditoretza lan guztian, eszeptizismoz eta irizpen profesionala aplikatuz jardun dugu. Baita ere:

Responsabilidad de los administradores en relación con las cuentas anuales

Los administradores son responsables de formular las cuentas anuales adjuntas, de forma que expresen la imagen fiel del patrimonio, de la situación financiera y de los resultados de la Sociedad, de conformidad con el marco normativo de información financiera aplicable a la entidad en España, que se identifica en la Nota 2 de la memoria adjunta, y del control interno que consideren necesario para permitir la preparación de cuentas anuales libres de incorrección material, debida a fraude o error.

En la preparación de las cuentas anuales, los administradores son responsables de la valoración de la capacidad de la Sociedad para continuar como empresa en funcionamiento, revelando, según corresponda, las cuestiones relacionadas con la empresa en funcionamiento y utilizando el principio contable de empresa en funcionamiento excepto si los administradores tienen intención de liquidar la Sociedad o de cesar sus operaciones, o bien no exista otra alternativa realista.

Responsabilidades del auditor en relación con la auditoría de las cuentas anuales

Nuestros objetivos son obtener una seguridad razonable de que las cuentas anuales en su conjunto están libres de incorrección material, debida a fraude o error, y emitir un informe de auditoría que contiene nuestra opinión.

Seguridad razonable es un alto grado de seguridad, pero no garantiza que una auditoría realizada de conformidad con la normativa reguladora de auditoría vigente en España siempre detecte una incorrección material cuando existe. Las incorrecciones pueden deberse a fraude o error y se consideran materiales si, individualmente o de forma agregada, puede preverse razonablemente que influyan en las decisiones económicas que los usuarios toman basándose en las cuentas anuales.

Como parte de una auditoría de conformidad con la normativa reguladora de auditoría de cuentas en España, aplicamos nuestro juicio profesional y mantenemos una actitud de escepticismo profesional durante toda la auditoría. También:

- ✓ Urteko kontuetan, iruzurrengatik edo errakuntzengatik, hutsegite esanguratsuak egoteko arriskuak identifikatu eta balioztatu egiten ditugu; arrisku horiei erantzuna emateko prozedurak diseinatzeko eta aplikatzeko ditugu; eta ebidentzia nahikoa eta egokia lortzen dugu gure iritzia emateko oinarria izateko. Iruzurreragatik gerta daitezkeen hutsegite esanguratsua ez antzemateko arriskua, errakuntzengatik eman daitezkeen hutsegite esanguratsua ez antzematekoa baino altuagoa da, izan ere iruzurrak kolusioaren, faltsutzearen, nahita egindako ez-egitearen, nahita egindako adierazpen okerren, edo barne-kontrolaren saihezpeneren ondorioz izan daitezke.
- ✓ Auditoretzarako garrantzitsua den barne-kontrolaren ezagupena lortzen dugu, egoeraren arabera egokiak diren auditoretza-prozedurak diseinatzeko helburuarekin; eta ez, erakundearen barnekontrolaren eraginkortasunari buruzko iritzia emateko helburuarekin.
- ✓ Aplikaturako kontabilitate-politikak egokiak diren balioztatzen dugu; baita kontabilitate-estimazioen arrazoigarritasuna eta administratzaileek emandako informazioa ere.
- ✓ Administratzaileek funtzionamenduan dagoen enpresaren kontabilitate-printzipioa egoki erabili duten ondorioztatzen dugu; eta lortutako auditoretza ebidentzian oinarrituz, funtzionamenduan dagoen enpresa bezala jarraitzeko Sozietateak daukan gaitasuna zalanztan jar dezakeen gertaera edo baldintzekin zerikusia duen ziurgabetasun esanguratsurik dagoen edo ez ondorioztatzen dugu. Ziurgabetasun esanguratsua dagoela ondorioztatzen badugu, gure auditoretza-txostenean urteko kontuetan honi buruz ematen den informazioari arreta jarri behar diogu edo, emandako informazioa ez bada egokia, iritzi-aldatua eman behar dugu. Gure ondorioak, auditoretza-txosteneko datara arte lortutako auditoretza-ebidentzian oinarritzen dira. Hala ere, etorkizuneko gertaeren edo baldintzen ondorioz, Sozietateak funtzionamenduan dagoen enpresa izatez utz dezake.
- ✓ Urteko kontuen aurkezpen globala, egitura eta edukia balioztatzen dugu, emandako informazioa barne; baita urteko transakzioak eta hauen inguruko gertaerak irudi fidela erakusteko moduan jasotzen dituzten ere.
- ✓ Identifikamos y valoramos los riesgos de incorrección material en las cuentas anuales, debida a fraude o error, diseñamos y aplicamos procedimientos de auditoría para responder a dichos riesgos y obtenemos evidencia de auditoría suficiente y adecuada para proporcionar una base para nuestra opinión. El riesgo de no detectar una incorrección material debida a fraude es más elevado que en el caso de una incorrección material debida a error, ya que el fraude puede implicar colusión, falsificación, omisiones deliberadas, manifestaciones intencionadamente erróneas, o la elusión del control interno.
- ✓ Obtenemos conocimiento del control interno relevante para la auditoría con el fin de diseñar procedimientos de auditoría que sean adecuados en función de las circunstancias, y no con la finalidad de expresar una opinión sobre la eficacia del control interno de la entidad.
- ✓ Evaluamos si las políticas contables aplicadas son adecuadas y la razonabilidad de las estimaciones contables y la correspondiente información revelada por los administradores.
- ✓ Concluimos sobre si es adecuada la utilización, por los administradores, del principio contable de empresa en funcionamiento y, basándonos en la evidencia de auditoría obtenida, concluimos sobre si existe o no una incertidumbre material relacionada con hechos o condiciones que pueden generar dudas significativas sobre la capacidad de la Sociedad para continuar como empresa en funcionamiento. Si concluimos que existe una incertidumbre material, se requiere que llamemos la atención en nuestro informe de auditoría sobre la correspondiente información revelada en las cuentas anuales o, si dichas revelaciones no son adecuadas, que expresemos una opinión modificada. Nuestras conclusiones se basan en la evidencia de auditoría obtenida hasta la fecha de nuestro informe de auditoría. Sin embargo, los hechos o condiciones futuros pueden ser la causa de que la Sociedad deje de ser una empresa en funcionamiento.
- ✓ Evaluamos la presentación global, la estructura y el contenido de las cuentas anuales, incluida la información revelada, y si las cuentas anuales representan las transacciones y hechos subyacentes de un modo que logran expresar la imagen fiel.

Erakundeko administratzaileekin harremanetan jartzen gara, besteak beste, planifikatutako audiotoretzaren irismena eta egite datak, eta audiotoretzan azaldutako arlo esanguratsuak jakinarazteko, baita barne-kontrolen antzemandako balizko gabezia esanguratsuak jakinarazteko ere. Administratzaileei jakinarazi zaizkien arrisku esanguratsuen artean, egungo urteko kontuen audiotoretzan adierazgarrienak direnak zehaztu ditugu, hauek izanik, ondorioz, gure ustez arriskurik garrantzitsuenak.

Arrisku hauek gure audiotoretza-txostenean deskribatzen ditugu, baldin eta legezko edo erregelamenduzko xedapenek gaia argitaratzea debekatzen ez badute.

Nos comunicamos con los administradores de la entidad en relación con, entre otras cuestiones, el alcance y el momento de realización de la auditoría planificados y los hallazgos significativos de la auditoría, así como cualquier deficiencia significativa del control interno que identificamos en el transcurso de la auditoría. Entre los riesgos significativos que han sido objeto de comunicación a los administradores de la entidad, determinamos los que han sido de la mayor significatividad en la auditoría de las cuentas anuales del periodo actual y que son, en consecuencia, los riesgos considerados más significativos.

Describimos esos riesgos en nuestro informe de auditoría salvo que las disposiciones legales o reglamentarias prohiban revelar públicamente la cuestión.

Donostia, 2026ko martxoaren 30ean/ San Sebastián, 30 de marzo de 2026

AGEM CONSULTORES Y AUDITORES, S.L.
(ROAC-S2107)

Kontu-Ituskari Bazkidea/Socia auditora

Eider Ibarzabal Barrenechea
(ROAC 21664)

AUDITORES
INSTITUTO DE CENSORES JURADOS
DE CUENTAS DE ESPAÑA

AGEM CONSULTORES
Y AUDITORES, S.L.

2026 Núm. 03/26/01856

SELLO CORPORATIVO: 96.80 EUR

Informe de auditoría de cuentas sujeto
a la normativa de auditoría de cuentas
española e internacional

SAN TELMO MUSEOA, S.A.U.
2025eko abenduaren 31n amaitutako
ekitaldiaren Urteko Kontuak

SAN TELMO MUSEOA, S.A.U.
Cuentas Anuales correspondientes
al ejercicio terminado
el 31 de diciembre de 2025

	Orrialdea/ Página
• Balantzea / Balance	1
• Galdu-irabazien kontua/ Cuenta de pérdidas y ganancias	2
• Ondare garbiaren aldaketen egoera-orria / Estado de Cambios en el Patrimonio Neto	3
• Diru-fluxuen egoera-orria/ Estado de flujos de efectivo	4
• Memoria	5
1 Sozietatearen jarduera / Actividad de la Sociedad	5
2 Urteko kontu aurkezteko oinarriak/ Bases de Presentación de las Cuentas Anuales	6
3 Emaizten aplikazioa / Aplicación de resultados	8
4 Erregistro eta balioztatze arauak /Normas de registro y valoración	9
5 Ibilgetu materiala/ Inmovilizado material	17
6 Ibilgetu ukiezina /Inmovilizado intangible	18
7 Errentamendu operatiboak / Arrendamientos operativos	18
8 Aktibo finantzarioak /Activos financieros	19
9 Pasibo finantzarioak/ Pasivos financieros	20
10 Enpresaren funtsak/ Fondos propios	20
11 Diru laguntzak, dohaintzak eta legatuak /Subvenciones, donaciones y legados	21
12 Egoera fiskala /Situación fiscal	22
13 Hornidurak eta kontingentziak/ Provisiones y contingencias	23
14 Sarrerak eta gastuak/ Ingresos y gastos	23
15 Beste informazioa / Otra información	24
16 Loturadun alderdiekiko eragiketak / Operaciones con partes vinculadas	24
17 Urteko Kontuak aurkeztu baino lehen gertatutako jazoerak / Hechos posteriores al cierre	27
18 Ingurugiroari buruzko informazioa / Información sobre el medio ambiente	27
19 Hornitzaileei egindako ordainketen batez besteko epeari buruzko informazioa/ Información sobre el periodo de pago a proveedores. Disposición adicional tercera <deber de información> de la ley 15/2010, de 5 de julio	27
20 Negutegi efektuko gasen isurketa eskubideei buruzko informazioa / Información sobre derechos de emisión de gases de efecto invernadero	28

SAN TELMO MUSEOA, S.A.U.

BALANTZEA 2025 EKITALDIA / BALANCE CORRESPONDIENTE AL EJERCICIO 2025

AKTIBOA/ ACTIVO	OHARRAK/ NOTAS	Eurotan/Euros	
		2025	2024
A) AKTIBO EZ KORRONTEA / ACTIVO NO CORRIENTE		20.938.942,31	20.787.882,08
I. Ibilgetu ukiezina / Activo intangible	8	2.511,46	8.226,06
5. Aplikazio informatikoak / Aplicaciones informáticas		2.511,46	8.226,06
II. Ibilgetu materiala / Inmovilizado material	5	20.935.770,84	20.788.916,01
1. Lurzeru eta eraikinak / Terrenos y construcciones		17.451.137,80	17.989.018,53
2. Instalazio teknikoak eta beste ibilgetu materialak / Instalaciones técnicas y otro inmovilizado material		3.484.633,04	2.797.967,48
3. Ekoizpen-bidean den ibilgetua eta auzerakinak / Inmovilizado en curso y anticipos		0,00	1.900,00
V. Finantza inbertsioak epe luzera / Inversiones financieras a largo plazo	8	660,01	660,01
5. Beste zenbait aktibo finantzario / Otros activos financieros		660,01	660,01
B) AKTIBO KORRONTEA / ACTIVO CORRIENTE		1.453.646,43	1.179.967,37
III. Zordun komertzialak eta kobratzeko beste kontu batzuk / Deudores comerciales y otras cuentas a cobrar		574.510,38	613.298,59
1. Bezeroak, salmenteragatik eta zerbitzu-erabileragatik / Clientes por ventas y prestaciones de servicios	8	63.043,02	25.782,59
5. Zerga imutertagatik aktiboak / Activos por impuesto corriente	12	57.447,87	25.535,88
6. Administrazio Publikoekin beste zenbait kreditu / Otros créditos con las Administraciones Públicas	12	454.019,49	561.980,12
IV. Taldeko enpresetan eta elkartuetan epe laburreko inbertsioak / Inversiones en empresas del grupo y asociadas a corto plazo	8,16	800.514,24	529.199,13
2. Enpresen emandako kredituak / Créditos a empresas		800.514,24	529.199,13
VII. Epe laburreko aldirikapeak / Periodificaciones a corto plazo		0,00	4.975,68
VIII. Eskudirua eta beste zenbait aktibo likido baliokide / Efectivo y otros activos líquidos equivalentes	8	78.620,81	32.483,97
1. Diruzaintza / Tesorería		78.620,81	32.483,97
AKTIBOA GUZTIRA/TOTAL ACTIVO (A + B)		22.392.587,74	21.977.769,45
ONDARE GARBIA ETA PASIBOA/PATRIMONIO NETO Y PASIVO	OHARRAK/ NOTAS	2025	2024
A) ONDARE GARBIA/PATRIMONIO NETO		21.085.249,12	20.863.328,69
A-1) Fondo propioak / Fondos propios	10	66.966,80	66.966,80
I. Kapitala / Capital		66.966,80	66.966,80
1. Esenturan jasotako kapitale / Capital suscrito		66.966,80	66.966,80
VI. Bazkideen beste zenbait ekarpen / Otras aportaciones de socios		4.991.668,75	4.955.641,62
VII. Ekitaldiko emaitza / Resultado del ejercicio	3	(4.991.668,75)	(4.955.641,62)
A-3) Dine laguntzak, dohaintzak eta legatuak / Subvenciones, donaciones y legados recibidos	11	20.938.282,32	20.788.242,09
C) PASIBO KORRONTEA/PASIVO CORRIENTE		1.387.338,62	1.115.560,56
II. Provisions corte plazo	13	14.000,00	14.000,00
III. Epe laburreko zorrak / Deudas a corto plazo	9	105.991,16	30.870,47
5. Bestelako pasibo finantzarioak / Otros pasivos financieros		105.991,16	30.870,47
V. Hartzekodun komertzialak eta ordaindu beharreko beste kontu batzuk / Acreedores comerciales y otras cuentas a pagar	9	1.264.474,96	1.070.415,09
2. Taldeko enpresak, hartzekodunak / Proveedores, empresas del grupo y asociadas	9, 16	627.902,83	624.153,70
3. Beste zenbait hartzekodun / Acreedores varios	9	615.470,73	426.112,39
6. Administrazio publikoekin beste zenbait zor / Otras deudas con las Administraciones Públicas	12	21.101,40	20.149,00
VI. Epe laburreko aldirikapeak / Periodificaciones a corto plazo		2.872,90	278,00
PASIBOA ETA ONDARE GARBIA, GUZTIRA / TOTAL PATRIMONIO NETO Y PASIVO (A+ C)		22.392.587,74	21.977.769,45

Donostian, 2026ko martxoaren 27an/San Sebastián, 27 de marzo de 2026

Erantsita doan Memorian jasotako 1etik 20rako oharra 2025eko abenduaren 31ko Balantzearen parte dira/
Las notas 1 al 20 descritas en la Memoria adjunta, forman parte integrante del Balance al 31 de diciembre de 2025.

SAN TELMO MUSEOA, S.A.U.

2025eko ABENDUAREN 31an AMAITUTAKO EKITALDIEI DAGOKIEN
GALDU-IRABAZIEN KONTUA / CUENTA DE PÉRDIDAS Y GANANCIAS DEL EJERCICIO 2025

		OHARRAK/ NOTAS	(Zorra) Hartzekoduna/ (Debe) Haber	
			2025	2024
A) ERAGIKETA JARRAITUAK / OPERACIONES CONTINUADAS				
1.	Negoio-zifren zenbateko garbia / Importe neto de la cifra de negocios		512.874,87	500.175,13
	b) Zerbitzu-emateak / Prestación de servicios.		512.874,87	500.175,13
5.	Ustiapeneko beste zenbait sarrera/Ustiapeneko beste zenbait sarrera / Otros ingresos de explotación	14	866.632,53	843.104,68
	a) Samera osagarriak eta kudeaketa amunteko beste batzuk / Ingresos de accesorios y otros de gestión corriente.		565.132,53	158.104,68
	b) Ekitaldiko emaitzara egotzako ustiapeneko diru-laguntzak / Subvenciones de explotación incorporadas al resultado del ejercicio.		701.500,00	685.000,00
7.	Ustiapeneko beste zenbait gaste / Otros gastos de explotación	14	(5.497.191,81)	(5.396.594,26)
	a) Kanpoko zerbitzuak / Servicios exteriores.		(5.460.203,00)	(5.370.276,53)
	b) Tributuak / Tributos.		(36.973,79)	(35.979,40)
	c) Merkataritza eragiketarako galerak, narriadurak eta homidura-aldaketak / P ^a . deterioro y variación de provisiones por operaciones comerciales.		75,00	9.861,74
	d) Gestio amunteko beste gaste batzuk / Otros gastos de gestión corriente.		(0,02)	(0,02)
8.	Ibilgutuen amortizazioa / Amortización del inmovilizado	5 y 6	(619.109,90)	(610.381,86)
9.	Ibilgetu ez-finantzarioko diru-laguntzen eta bestelako en egozpena / Imputación de subvenciones de inmovilizado no financiero y otras.	11	619.109,90	610.381,86
13.	Bestelako emaitzak / Otros resultados		25.097,86	(3.223,64)
A.1) USTIAPEKOKO EMAITZA/ RESULTADO DE EXPLOTACIÓN (1+5+7+8+9+13)			(4.092.496,55)	(4.056.538,09)
14.	Sarrera finantzarioak / Ingresos financieros		827,80	963,86
	b) Balore negoziagarrien eta bestelako finantza-tresnen sarrerak / De valores negociables y otros instrumentos financieros.		827,80	963,86
15.	Gastu finantzarioak/Gastos financieros		(0,08)	-
	b) Hirugarrenetatik eratorritakoak/ Por deudas con terceros		(0,08)	-
17.	Kanbio-diferentziak / Diferencias de cambio		-	(66,48)
A.2) EMAITZA FINANTZARIOA/ RESULTADO FINANCIERO (14+15+17)			827,80	896,57
A.3) ZERGA AURREKO EMAITZA/RESULTADO ANTES DE IMPUESTOS (A.1+A.2)			(4.091.668,75)	(4.055.641,52)
A.4) ERAGIKETA JARRAITUEN EKITALDIKO EMAITZA / RDO. DEL EJERCICIO PROCEDENTE DE OPERACIONES CONTINUADAS (A.3)			(4.091.668,75)	(4.055.641,52)
A.5) EKITALDIKO EMAITZA / RESULTADO DEL EJERCICIO (A.4)			(4.091.668,75)	(4.055.641,52)

Donostian, 2026ko martxoaren 27an/San Sebastián, 27 de marzo de 2026

Erantsita doan Memorian jasotako 1etik 20rako oharrak 2025eko abenduaren 31ko Galdutirabazien kontu laburtuaren parte dira / Las notas 1 a 20 descritas en la Memoria adjunta, forman parte integrante de la Cuenta de Pérdidas y Ganancias abreviada al 31 de diciembre de 2025.

SAN TELMO MUSEOA

Erregina Erregeordea, 8 – 20003 Donostia / San Sebastián
T. (0034) 943 481 150 E. donostiakultura@donostia.eus
www.donostiakultura.eus



DONOSTIA
SAN SEBASTIÁN



donostia
kultura

SAN TELMO MUSEOA, S.A.U.

2025eko ABENDUAREN 31an AMAITUTAKO EKITALDIARI DAGOKION ONDARE GARBIAREN ALDAKETEN EGOERA ORRIA/ ESTADOS DE CAMBIO EN EL PATRIMONIO NETO CORRESPONDIENTE AL EJERCICIO ANUAL TERMINADO EL 31 DE DICIEMBRE DE 2025

A) 2025eko ABENDUAREN 31n AMAITUTAKO EKITALDIARI DAGOKION AITORTUTAKO DIRU SARRERA ETA GASTUEN EGOERA / ESTADO DE INGRESOS Y GASTOS RECONOCIDOS CORRESPONDIENTE AL EJERCICIO EJERCICIO ANUAL TERMINADO EL 31 DE DICIEMBRE DE 2025

	OHARRAK/ NOTAS	2025	2024
A) Galera-irabazi kontuaren emaitza / Resultado de la cuenta de pérdidas y ganancias	3	(4.091.668,75)	(4.055.641,52)
B) Ondare Garbiari zuzenean egotzitako diru sarrera eta gastuak/ Total ingresos y gastos imputados directamente al patrimonio neto	11	762.150,13	472.589,76
II. Jasotako diru laguntzak, dohaintzak eta legatuak/ Subvenciones, donaciones y legados recibidos		762.150,13	472.589,76
C) Transferentziak galera eta irabazien kontura / Total transferencias a la cuenta de pérdidas y ganancias	11	(619.109,90)	(610.381,86)
VII. Jasotako diru laguntzak, dohaintzak eta legatuak/ Subvenciones, donaciones y legados recibidos		(619.109,90)	(610.381,86)
AITORTUTAKO SARRERA ETA GASTUAK GUZTIRA/ TOTAL INGRESOS Y GASTOS RECONOCIDOS		(3.948.628,52)	(4.193.433,62)

B) 2025eko ABENDUAREN 31an AMAITUTAKO EKITALDIARI DAGOKION ONDARE GARBIAREN ALDAKETEN GUZTIEN EGOERA ORRIA/ ESTADO TOTAL DE CAMBIOS EN EL PATRIMONIO NETO CORRESPONDIENTE AL EJERCICIO ANUAL TERMINADO EL 31 DE DICIEMBRE DE 2025

	Hasierako Capital	Bakildien beste erabakiak / Ondare aportaciones de socios	Ekitaldiak emaitza/ Resultado del ejercicio	Diru laguntzak, dohaintzak eta legatuak/ Subvenciones, donaciones y legados recibidos	Egutien Guztira/ TOTAL
A) 2023 EKITALDI AMAIERAKO SALDOA/ SALDO FINAL DEL AÑO 2023	66.966,80	4.108.840,47	(4.108.840,47)	20.933.634,19	21.866.600,99
B) 2024 EKITALDI HASIERAKO SALDO EGOKITUA/ SALDO AJUSTADO, INICIO DEL AÑO 2024	66.966,80	4.108.840,47	(4.108.840,47)	20.933.634,19	21.866.600,99
I. Aitortutako sarrera eta gastuak guztira/ Total ingresos y gastos reconocidos			(4.055.641,52)	(137.792,10)	(4.193.433,62)
II. Eragiketarik ez duen edo jabeekin/ Operaciones con socios o propietarios		4.055.641,52			4.055.641,52
III. Ondare garbiaren beste garabehera batzuk/ Otras variaciones del patrimonio neto		(4.108.840,47)	4.108.840,47		-
C) 2024 EKITALDI AMAIERAKO SALDOA/ SALDO FINAL DEL AÑO 2024	66.966,80	4.055.641,52	(4.055.641,52)	20.795.242,09	20.862.208,89
D) 2025 EKITALDI HASIERAKO SALDO EGOKITUA/ SALDO AJUSTADO, INICIO DEL AÑO 2025	66.966,80	4.055.641,52	(4.055.641,52)	20.795.242,09	20.862.208,89
I. Aitortutako sarrera eta gastuak guztira/ Total ingresos y gastos reconocidos			(4.091.668,75)	143.040,23	(3.948.628,52)
II. Eragiketarik ez duen edo jabeekin/ Operaciones con socios o propietarios		4.091.668,75			4.091.668,75
III. Ondare garbiaren beste garabehera batzuk/ Otras variaciones del patrimonio neto		(4.055.641,52)	4.055.641,52		-
E) 2025 EKITALDI AMAIERAKO SALDOA/ SALDO FINAL DEL AÑO 2025	66.966,80	4.091.668,75	(4.091.668,75)	20.938.282,32	21.005.249,12

Donostia, 2026ko martxoaren 27an/San Sebastián, 27 de marzo de 2026

Erantsita doan Memorian jasotako 1etik 20rako oharra 2025eko abenduaren 31ko Ondare Garbiaren izandako Aldaketaren Egoera orriaren parte dira / Las Notas 1 a 20 descritas en la Memoria adjunta, forman parte integrante del Estado de Cambios en el Patrimonio Neto del ejercicio finalizado al 31 de diciembre de 2025.

SAN TELMO MUSEOA, S.A.U.

2025eko ABENDUAREN 31an AMAITUTAKO EKITALDIKO DIRU-FLUXUEN EGOERA-ORRIA/ ESTADO DE FLUJOS DE EFECTIVO
CORRESPONDIENTE AL EJERCICIO TERMINADO EL 31 DE DICIEMBRE DE 2025

	OHARRAK/ NOTAS	2025	2024
A) USTIAPIEN JARDUERETAKO DIRU-FLUXUAK / FLUJOS DE EFECTIVO DE LAS ACTIVIDADES DE EXPLOTACIÓN			
1. Ekitaldiko emaitza zergen aurretik/ Resultado del ejercicio antes de impuestos.		(4.091.668,75)	(4.055.641,52)
2. Emaitzaren doikuntzak/ Ajustes al resultado.			
a) Ibilgetuaren amortizazioa / Amortización del inmovilizado (+)	5, 6	619.109,90	610.381,86
d) Diru-laguntzen egozpena / Imputación de subvenciones (-)	11	(619.109,90)	(610.381,86)
3. Kapital korrientearen aldaketak/ Cambios en el capital corriente		290.006,07	(83.155,62)
b) Zordunak eta kobratzeko bestelako kontuak / Deudores y otras cuentas a cobrar (+/-)		13.252,33	(188.128,01)
c) Bestelako aktibo korrienteak / Otros activos corrientes (+/-)		4.975,68	758,42
d) Hartzekodunak eta ordaintzeko bestelako kontuak / Acreedores y otras cuentas a pagar (+/-)		194.059,87	94.609,40
e) Bestelako pasibo korrienteak / Otros pasivos corrientes (+/-)		77.718,19	9.604,57
4. Ustiapen-jardueretako bestelako diru-fluxuak / Otros flujos de efectivo de las actividades de explotación.		25.535,88	26.361,37
d) Mozkinen gaineko zergen kobrantzak/ordainketak / Cobros / (pagos) por impuesto sobre beneficios (+/-)	12	25.535,88	26.361,37
5. Ustiapen-jardueretako diru-fluxuak/ Flujos de efectivo de las actividades de explotación (+/-1 +/-2 +/-3 +/-4)		(3.776.126,80)	(4.112.435,77)
B) INBERTSIO-JARDUERETAKO DIRU-FLUXUAK / FLUJOS DE EFECTIVO DE LAS ACTIVIDADES DE INVERSIÓN			
6. Inbertsioen ordainketak / Pagos por inversiones (-)		(760.250,13)	(474.488,91)
c) Ibilgetu materiala/ Inmovilizado material.	5	(760.250,13)	(474.488,91)
7. Desinbertsioen obrantzak / Cobros por desinversiones (+/-)		(271.315,11)	42.114,99
a) Taldeko enpresak eta elkartuak / Empresas del grupo y asociadas	16	(271.315,11)	42.114,99
8. Inbertsio-jardueretako diru-fluxuak / Flujos de efectivo de las actividades de inversión (+/-7)		(1.031.565,24)	(432.373,92)
C) FINANTZAKETA JARDUERETAKO DIRU-FLUXUAK / FLUJOS DE EFECTIVO DE LAS ACTIVIDADES DE FINANCIACIÓN			
9. Ondare tresnen kobrantzak eta ordainketak / Cobros y pagos por instrumentos de patrimonio.		4.853.818,88	4.528.231,28
a) Ondare tresnen jaulkipena / Emisión de instrumentos de patrimonio (+)	3, 16	4.091.668,75	4.055.641,52
e) Jasotako diru-laguntzak, dohaintza eta legatuak / Subvenciones, donaciones y legados recibidos (+)	11	762.150,13	472.589,76
12. Finantzaketa jardueretako diru-fluxuak (+/-9)/ Flujos de efectivo de las actividades de financiación (+/-9)		4.853.818,88	4.528.231,28
D) ESKUDIRUAREN EDO BALIOKIDEEN GEHIKUNTZA/GUTXITZE GARBIA / AUMENTO /DISMINUCIÓN NETA DEL EFECTIVO O EQUIVALENTES (+/-A +/-B +/-C)			
Eskudirua edo balioakideak ekitaldi-hasieran/ Efectivo o equivalentes al comienzo del ejercicio.	8	32.493,97	49.073,21
Eskudirua edo balioakideak ekitaldi-amaileran/ Efectivo o equivalentes al final del ejercicio.	8	78.620,81	32.493,97

Donostian, 2026ko martxoaren 27an/San Sebastián, 27 de marzo de 2026

Erantsita doan Memorian jasotako 1etik 20rako oharrak 2025eko abenduaren 31ko Diru-fluxuen egoera orriaren parte dira / Las Notas 1 a 20 descritas en la Memoria adjunta, forman parte integrante del Estado de Flujos de Efectivo del ejercicio finalizado al 31 de diciembre de 2025.

**SAN TELMO MUSEOA, S.A.U.
2025EKO ABENDUAREN 31N AMAITUTAKO
EKITALDIAREN MEMORIA**

**SAN TELMO MUSEOA, S.A.U.
MEMORIA CORRESPONDIENTE AL EJERCICIO
ANUAL TERMINADO EL 31 DE DICIEMBRE DE
2025**

(1) Sozietatearen jarduera

"San Telmo Museoa, S.A.U." sozietatea 2007ko abenduaren 31n eratu zen eta bere helbide soziala Erregina Erregeordearen kaleko 8. zenbakian du gaur egun.

SAN TELMO sozietatearen helburu soziala honako hau da: kultur ondarearekin lotutako kultur programa eta jarduerak kudeatzea, eta hauek antolatu, babestu eta hedatzea, bai eta esparru horretan honako jarduera hauek gauzatzea ere:

- a) Ekimen publiko eta pribatuak sustatzea.
- b) Nazio- eta nazioarte-mailako beste hainbat entitate publiko eta pribaturekin elkarlanean jardutea.
- c) Aholkularitza eskaintzea eta ikerketak burutzea.

SAN TELMO MUSEOAREN kudeaketari dagokionez, sozietateak, bereziki, era guztietako zerbitzu-emateak eta jarduerak izango ditu xede, ari hauek hartzen dituztenak:

- a) Erakusketen antolakuntza -nahiz iraunkorrak nahiz aldi baterakoak, ekoizpen propioak nahiz kanpo ekoizpenekoak- bai eta horien zabalkunde eta banaketa ere.
- b) Bildumak kontserbatu, katalogatu, zaharberitu eta erakustea.
- c) Bere ondareko fondoak handitzea.
- d) Askotariko arte eta kultur agerkariak antolatzea.
- e) Museoari berari lotutako hainbat zerbitzu ematea, besteak beste: liburutegia, denda, kafetegia eta abar.
- f) Kultur ondarearen kontserbazioa eta haren inguruko dokumentazio eta ikerketa.
- g) Kultur ondarearen ezagutza sustatzearen, hezkuntza- eta zabalkunde-lanak egitea.
- h) Museoko baliabide, areto eta instalakuntzen ustiapena.

(1) Actividad de la Sociedad

La Sociedad SAN TELMO MUSEOA, S.A.U., se constituye el 31 de diciembre de 2007 encontrándose su domicilio social actualmente en la calle Reina Regente número 8, en San Sebastián (Guipúzcoa).

El objeto social de la Sociedad lo constituye la gestión de programas y actividades culturales relacionadas con el patrimonio cultural, la organización, apoyo y difusión de las mismas, así como la realización en dicho ámbito de actividades de:

- a) Promoción de iniciativas públicas y privadas.
- b) Colaboración con otras entidades públicas y privadas de carácter nacional e internacional.
- c) Asesoramiento y realización de estudios.

En particular, y con relación a la gestión del Museo San Telmo, la sociedad tendrá por objeto la prestación de todo tipo de servicios y actividades relacionadas con:

- a) La organización de exposiciones, tanto permanentes como temporales, de producción propia o ajena, así como su difusión y distribución.
- b) La conservación, catalogación, restauración y exhibición de colecciones.
- c) La ampliación de sus fondos patrimoniales.
- d) La organización de manifestaciones artísticas y culturales diversas.
- e) La prestación de servicios vinculados al propio museo, tales como biblioteca, tienda, cafetería y otros.
- f) La conservación, documentación e investigación del patrimonio cultural.
- g) La educación y la difusión con el fin de estimular el descubrimiento del patrimonio cultural.
- h) La explotación de los recursos, salas e instalaciones del Museo.

Sozietateak 2008ko ekainaren 17an hasten du ondare kulturalaren inguruko programa eta ekintza kulturalen kudeaketa, bai eta hauen antolakuntza, laguntza eta hedapena ere. Ordura arte Donostia Kultura Enpresa Erakunde Publikoak garatzen zituen jarduera horiek. 2011ko Apirilean Museoak bere instalazioak jendartera zabaltzen zituen.

Donostia Kultura Enpresa Erakunde Publikoak %100ean parte hartzen du San Telmo Museoa, S.A. sozietatean. Donostia Kultura Enpresa Erakunde Publikoa, duen tamainarengatik, ez dago urteko kontu bateratuak aurkezttera behartuta.

Urteko kontu hauek eurotan adierazita daude.

(2) Urteko kontu aurkezteko oinarriak

a) Irudi fidela eta dagokion finantza informazioa-

Urteko kontuak sozietatearen kontabilitateko erregistroetatik ateratzen dira eta Kontabilitate Plan Orokorra onartzen duen azaroaren 16ko 1514/2007 E.D.ren bidez egindako eta 1159/2010 eta 602/2016 E.D.ak ezarritako aldaketan arabera aurkezten dira, ondarearen, finantza egoeraren eta sozietatearen emaitzaren irudi fidela azal dezaten. Kontu hauek Sozietatearen kontabilitate liburu eta erregistroetan oinarritu dira.

2024 ekitaldiko urteko kontuak 2025eko apirilaren 11n onartu ziren.

Nahiz eta 2025 ekitaldiko urteko kontuak onarpenaren zain egon, sozietatearen administratzaileek ez dute aldaketa garrantzitsurik espero hauen onarpenaren ondorioz.

b) Kontabilitate irizpideak-

Urteko kontu hauen garapenean erabilitako kontabilitate arau eta irizpideak memoria honen 4. oharrean laburbiltzen dira. Ondarean, finantza egoeran eta emaitzan eragina duten nahitaezko kontabilitate irizpide guztiak erabili dira. Ez da nahitaezkoa ez den kontabilitate irizpiderik erabili.

El 17 de junio de 2008 la Sociedad inicia el ejercicio de las actividades de gestión de programas y actividades culturales relacionadas con el patrimonio cultural, así como la organización, apoyo y difusión de las mismas, hasta dicho momento desarrolladas por la Entidad Pública Empresarial Donostia Kultura. El Museo abrió sus instalaciones al público en abril de 2011.

La Sociedad se encuentra participada al 100% por la Entidad Pública Empresarial Donostia Kultura. Dicha entidad está eximida por razón de tamaño de la obligación de presentar Cuentas Anuales Consolidadas.

El euro es la moneda en la que se presentan las cuentas anuales.

(2) Bases de Presentación de las Cuentas Anuales

a) Imagen fiel y marco normativo de la información financiera aplicable-

Las cuentas anuales se obtienen de los registros contables de la Sociedad, y se presentan de acuerdo con el Plan General de Contabilidad, aprobado por el Real Decreto 1514/2007, de 16 de noviembre, modificado mediante Real Decreto 1159/2010 y Real Decreto 602/2016, y las disposiciones legales en materia contable obligatorias, de forma que muestran la imagen fiel del patrimonio, de la situación financiera y de los resultados de la Sociedad habidos durante el ejercicio. Dichas cuentas anuales se han preparado a partir de los libros y registros de contabilidad de la Sociedad.

Las cuentas anuales correspondientes al ejercicio 2024 fueron aprobadas el 11 de abril de 2025.

Aun cuando las cuentas anuales correspondientes al ejercicio 2025 están pendientes de aprobación, los Administradores de la Sociedad no esperan que se produzcan modificaciones de importancia en las mismas como consecuencia de dicha aprobación.

b) Principios contables-

Los principios y normas contables aplicados para la elaboración de estas cuentas anuales son los que se resumen en la Nota 4 de esta memoria. Todos los principios contables obligatorios con incidencia en el patrimonio, la situación financiera y los resultados se han aplicado en la elaboración de estas cuentas anuales. No se han aplicado principios contables no obligatorios.

c) Informazioaren konparaketa-

Urteko kontuetan, egoeraren balantzeari, irabazi eta galeren kontuari eta ondare garbiaren aldaketen egoerari dagozkien kontu sailekin batera, 2025eko ekitaldiko zifrez gain aurreko ekitaldikoak ere aurkezten dira, alderaketa egiteko.

Ez dago ekitaldiko urteko kontuak aurreko ekitaldikoekin alderatzea eragozten duen kausarik.

d) Informazioaren erantzukizuna eta egindako estimazioak-

Urteko kontu hauetan aurkeztutako informazioa sozietatearen administratzaileen erantzukizuna da.

2025eko abenduaren 31n bukatutako urteko kontuetan aktibo, pasibo, galera, irabazi eta obligazioak balioztatze sozietatearen administratzaileek egindako estimazioak erabili dira noiz behinka. Funtsean, estimazio hauek ondorengo atalei dagozkie:

- Zenbait aktiboren hondatze galerak.
- Ibilgetu material eta ukiezinen bizitza erabilgarria.
- Merkatal kredituen balioaren hondatze galerak.
- Zergengatiko hornidurak.

Estimazio hauek 2025 ekitaldiko itxieran izandako informazio hoberenean oinarrituta egin badira ere, litekeena da etorkizunean gertatu daitezkeen zenbait gertaerek hurrengo ekitaldietan hauek aldaraztea. Aldaketa hauek gertatuz gero era prospektiboan egingo lirateke.

Urteko Kontu hauek funtzionamenduan dagoen enpresaren printzipioaren arabera aurkeztu dira. Sozietatearen berezitasunak direla eta, honen jarraipena bazkide bakarrak egiten dituen ekarpenetara baldintzatuta dago.

e) Hainbat partidetan adierazitako elementuak-

Ez dago balantzeko bi partida edo gehiagotan adierazita dagoen ondare elementurik.

c) Comparación de la información-

Las cuentas anuales presentan a efectos comparativos, con cada una de las partidas del balance de situación, de la cuenta de pérdidas y ganancias y del estado de cambios en el patrimonio neto, además de las cifras del ejercicio 2025, las correspondientes al ejercicio anterior.

No existen causas que impidan la comparación de las cuentas anuales del ejercicio con el precedente.

d) Responsabilidad de la información y estimaciones realizadas-

La información contenida en estas cuentas anuales es responsabilidad de los Administradores de la Sociedad.

En las cuentas anuales de la Sociedad correspondientes al ejercicio terminado el 31 de diciembre de 2025 se han utilizado ocasionalmente estimaciones realizadas por los Administradores de la Sociedad para valorar algunos de los activos, pasivos, ingresos, gastos y compromisos que figuran registrados en ellas. Básicamente, estas estimaciones se refieren a:

- Las pérdidas por deterioro de determinados activos.
- La vida útil de los activos materiales e intangibles.
- Las provisiones por deterioro de créditos comerciales.
- Las provisiones para impuestos.

A pesar de que estas estimaciones se han realizado sobre la base de la mejor información disponible al cierre del ejercicio 2025, es posible que acontecimientos que puedan tener lugar en el futuro obliguen a modificarlas (al alza o a la baja) en los próximos ejercicios, lo que se realizaría, en su caso, de forma prospectiva.

Las presentes cuentas anuales se formulan bajo el principio de empresa en funcionamiento, si bien, dadas las características de la sociedad, su continuidad depende en buena medida de las aportaciones realizadas por el socio único.

e) Elementos recogidos en varias partidas-

No hay elementos patrimoniales que estén registrados en dos o más partidas del balance.

f) Kontabilitate irizpideen aldaketak-

Urteko Kontu hauei dagokien ekitaldian zehar, ez da aurreko ekitaldian aplikatutako kontabilitate irizpideekiko aldaketarik izan.

g) Akatsen zuzenketa-

Oinarrizko edozein akatsen zuzenketaren eragina hurrengo eran erregistratzen da: ekitaldiaren hasierako eragin metatua erreserbetan doitzen da, ekitaldian bertan eragina duten mugimenduak emaitzetan doitzen diren bitartean. Egoera hauetan ekitaldiko finantza informazioa eta aurreko ekitaldikoa era konparagarrian aurkezten da.

2025 ekitaldian, aurreko ekitaldietan sortutako akatsen ondorioz, ez da beharrezkoa izan urteko kontuetan zuzenketarik egitea.

f) Cambios en criterios contables-

Durante el ejercicio al que corresponden las presentes cuentas anuales no se han producido cambios en los criterios contables con respecto a los aplicados en el ejercicio anterior.

g) Corrección de Errores-

El efecto de cualquier corrección de errores fundamentales, se registra de la siguiente forma: el efecto acumulado al inicio del ejercicio se ajusta en reservas mientras que el efecto en el propio ejercicio se registra contra resultados. Asimismo, en estos casos se reexpresan los datos financieros del ejercicio comparativo presentado junto al ejercicio en curso.

Durante el ejercicio 2025 no ha sido necesario corregir ninguna cifra en las Cuentas Anuales de la sociedad como consecuencia de errores producidos en ejercicios pasados.

3) Emaizten aplikazioa

Administratzaileek emaitzaren banaketa egiteko hurrengo proposamena aurkeztuko dute:

Kontzeptua/ Concepto	2025	2024
Ekitaldiko emaitza, galera eta irabazien kontuaren arabera/ Resultado del ejercicio, según la cuenta	(4.091.668,75)	(4.055.641,52)
Banaketa / Distribuible a:		
Aurreko ekitaldiko emaitza negatiboak/ Resultados negativos ejercicios anteriores	(4.091.668,75)	(4.055.641,52)

Azken bost urteetan ez da dibidendurik banatu, kontuak erakundearen bazkide bakarrak onartu dituelarik.

Administratzaileek, bazkideak 2025 ekitaldian egindako ekarpenak ekitaldiko emaitza negatiboak konpentsatzeko erabiltzea proposatuko dute.

2024 ekitaldiko emaitza bere osotasunean aurreko ekitaldiko emaitza negatiboetara banatu zen. eta bazkideak egindako ekarpenekin konpentsatu zen.

3) Aplicación de Resultados

La propuesta de distribución del resultado que los Administradores propondrán para su aprobación es la siguiente:

No se han repartido dividendos durante los últimos cinco ejercicios, habiendo sido aprobadas las cuentas por el socio único de la entidad.

Los Administradores propondrán para su aprobación que las aportaciones realizadas por el socio durante el ejercicio 2025 sean para compensar las pérdidas del ejercicio.

El resultado del ejercicio 2024 fue distribuido íntegramente a resultados negativos de ejercicios anteriores y compensados posteriormente con las aportaciones realizadas por el socio.

4) Erregistratzeko eta baloratzeko arauak

2025eko abenduaren 31n bukatutako ekitaldiaren urteko kontuak prestatzeko, entitateak erabili dituen balioztatze arau nagusiak honako hauek dira:

a) Ibilgetu ukiezinak-

Sozietateak erositako ibilgetu ukiezinak eskuratze prezioan edo produkzio kostuan baloratu dira. Negozio konbinazio bitartez eskuratutako ibilgetu ukiezinaren kostua bere eskuratze momentuko arrazoizko balioa izango da.

Baloratzeko orduan, beren kostuari dagokion amortizazio metatua eta/edo hondatzeagatik izan duten galera kentzen zaie, dagokionaren arabera.

Ibilgetu ukiezinak aurreikusten zaizkien bizitza erabilgarriaren eta euren hondar balioaren arabera sistematikoki amortizatzen dira. Erabilitako metodo eta amortizazio epeak, urtero berrikusten dira, eta hala badagokio, era prospektiboan egokitzen dira. Urte amaieran gutxienez, hondatze zantzurik dagoen aztertzen da, eta izanez gero, kopuru berreskuragarriak estimatzen dira, balorazioagatik doikuntza egokiak eginez.

Sozietateak hondatzearen ondorioz aktibo hauen balioan sortutako edozein galera kontabilitatean aitortzen du, galdu-irabazi kontuaren "Hondatze galera garbiak" epigrafean erabiliz. Aurtengo ekitaldian ez dira ibilgetu ukiezinetatik eratorritako "Hondatze galera garbiak" aitortu.

Sozietateak erabilgarria izateko, ustiatzeko edo salmentan jartzeko urte bat baino gehiago behar duen ibilgetu ukiezinaren kostuan, eskurapenari, eraikuntzari edo ekoizpenari dagokion finantzaketa zehatza edo orokorrari lotutako gastu finantzarioak gehitzen ditu.

Aplikazio informatikoak

Eskuratze prezioan edo ekoizpen kostuan baloratzen dira web orrien garapen gastuak gehituz. Elementu hauen bizitza erabilgarria 5 urtekoa dela estimatzen da.

4) Normas de Registro y Valoración

Las principales normas de valoración utilizadas por la Sociedad en la elaboración de sus cuentas anuales al 31 de diciembre de 2025, de acuerdo con la legislación vigente, han sido las siguientes:

a) Inmovilizado intangible-

El inmovilizado intangible se valora inicialmente por su coste, ya sea éste el precio de adquisición o el coste de producción. El coste del inmovilizado intangible adquirido mediante combinaciones de negocios es su valor razonable en la fecha de adquisición.

Después del reconocimiento inicial, el inmovilizado intangible se valora por su coste, menos la amortización acumulada y, en su caso, el importe acumulado de las correcciones por deterioro registradas.

Los activos intangibles se amortizan sistemáticamente en función de la vida útil estimada de los mismos y de su valor residual. Los métodos y periodos de amortización aplicados son revisados en cada cierre de ejercicio, y si procede, ajustados de forma prospectiva. Al menos al cierre del ejercicio, se evalúa la existencia de indicios de deterioro, en cuyo caso se estiman los importes recuperables, efectuándose las correcciones valorativas que procedan.

La Sociedad reconoce contablemente cualquier pérdida que haya podido producirse en el valor registrado de estos activos con origen en su deterioro, utilizándose como contrapartida el epígrafe "Pérdidas netas por deterioro" de la cuenta de pérdidas y ganancias. En el presente ejercicio no se han reconocido "Pérdidas netas por deterioro" derivadas de los activos intangibles.

La Sociedad incluye en el coste del inmovilizado intangible que necesita un periodo superior a un año para estar en condiciones de uso, explotación o venta, los gastos financieros relacionados con la financiación específica o genérica, directamente atribuible a la adquisición, construcción o producción.

Aplicaciones informáticas

Se valoran al precio de adquisición o coste de producción, incluyéndose en este epígrafe los gastos de desarrollo de las páginas web. La vida útil de estos elementos se estima en 5 años.

Bizitza erabilgarria luzatzean eraginik ez duten konponketak eta mantentze kostuak sortzen diren ekitaldiko galdu-irabazi kontuan sartuko dira.

Ibilgetu ukiezinaren amortizazioa metodo lineala jarraituz egiten da. Elementu bakoitzaren bizitza erabilgarriaren estimaziotik ateratako urteko ehunekoak erabiltzen dira amortizazioaren kalkulurako. Gubxieneko ehuneko fiskaletatik gertu daude aipatutako ehunekoak:

	Urteak/ Años
Applikazio informatikoak/ Aplicaciones informáticas	5
Jabetza industrial/ Propiedad industrial	10
Multimedia eta ikus-entzunezko produkzioak/ Digitalizaciones	5

b) Ibilgetu materiala-

Ibilgetu materiala eskuratze prezioan baloratuta dago, amortizazio metatua eta hondatze galerak kenduta. Ibilgetu bakoitza eskuratzean ordaindutako prezioaz gain, zuzenean ibilgetuaren eskuratzean edo ekoizpenean beharrezkoak diren eta urte bete baino epe luzeagoan sortzen diren gastu finantzarioak ere gehituko dira ibilgetuaren kostuan. 2024 eta 2025 ekitaldietan zehar ez da kontzeptu honengatik zenbatekorik gehitu.

Sozietate honen eraketan Donostia Kultura Enpresa Erakunde Publikoak ekarri zuen ibilgetu materiala, erakunde horretan zuen kontabilitate balio garbiaren zenbateko berdinean erregistratu zen.

Beste alde batetik, Donostia Kultura Enpresa Erakunde Publikoko lehendakariaren ebazpen batez gauzatutako jabari publikoko ondasunen emakidaren bidez jasotako ibilgetua erakunde horretan ondasun higigarrietarako jasota zegoen kontabilitateko balio garbiaz erregistratu zen, baita aditu independente batek emakidaren xede diren ondasun higiezinatarako egindako tasazio-txostenaren arabera zenbatetsitako arrazoizko balioaren arabera ere.

Emakida administratibo bidez lagatutako elementu horien gainean Sozietateak egindako inbertsioak ibilgetu gisa erregistratzen dira, inbertsio horiek ezin direnean elementu horietatik bereizi eta elementu horien ahalmena edo produktibitatea areagotzen edo horien bizitza baliagarria luzatzen badute.

Las reparaciones que no representan una ampliación de la vida útil y los costes de mantenimiento son cargados en la cuenta de pérdidas y ganancias en el ejercicio en que se producen.

La amortización del inmovilizado intangible se efectúa siguiendo el método lineal, mediante la aplicación de los porcentajes anuales derivados de los años de vida útil estimada de cada elemento que se indica a continuación, y que se aproximan por otra parte, a los porcentajes mínimos fiscales:

b) Inmovilizado material-

El inmovilizado material se halla valorado a su coste de adquisición, neto de su correspondiente amortización acumulada y las pérdidas por deterioro que hayan experimentado. Adicionalmente al precio pagado por la adquisición de cada elemento, el coste también incluiría los gastos financieros devengados durante el periodo de construcción que fueran directamente atribuibles a la adquisición o fabricación del activo siempre que requieran un periodo de tiempo superior a un año para estar en condiciones de uso. Durante los ejercicios 2024 y 2025 no se han activado importes por este concepto.

En lo que se refiere al inmovilizado material que aportó la Entidad Pública Empresarial Donostia Kultura para la constitución de esta Sociedad se registró utilizando el valor neto contable que el mismo tenía en la entidad aportante.

Por otro lado, el inmovilizado recibido mediante la concesión de bienes de dominio público otorgada mediante resolución del Presidente de la Entidad Pública Empresarial Donostia Kultura, se registró al valor neto contable que figuraba en dicha entidad para los bienes muebles, así como en función del valor razonable estimado según informe de tasación efectuado por experto independiente para los bienes inmuebles objeto de concesión.

Se registran como inmovilizado las inversiones realizadas por la Sociedad sobre dichos elementos cedidos mediante concesión administrativa, cuando dichas inversiones no son separables de los citados elementos y siempre que aumenten su capacidad, productividad o supongan un alargamiento de la vida útil.

Ondasun horien amortizazioa duten bizitza baliagarriaren arabera egiten da, edo lagapen-kontratuaren iraupenaren arabera, azken hau hura baino laburragoa bada.

Ibilgetu osoen ordezkapen edo berritzeetan, produktibitatea edo ahalmen ekonomikoa handitzen edo ibilgetuaren bizitza erabilgarria luzatzen duten handitze, modernizazio edo hobekuntza kostuak ibilgetuaren balio gehigarriak izango dira.

Ibilgetua kontserbatzeko, mantentzeko eta konpontzeko sortzen diren aldizkako gastuak, urteko galeren eta irabazien kontura egozten dira, sortapen irizpidea jarraituz.

Amortizazioa metodo lineala aplikatuz kalkulatzen da. Elementu bakoitzaren bizitza erabilgarriaren urteen ehunekoen arabera kalkulatuko da. Ehuneko hauek gutxieneko ehuneko fiskaletatik gertu daude eta honako hauek dira:

	Urteak / Años
Eraikuntzak/ Construcciones	50
Instalazio teknikoak/ Instalaciones técnicas	10
Makinaria/ Maquinaria	15
Beste instalazioak/ Otras instalaciones	10
Aitzariak/ Mobiliario	10
Informazio prozesuen ekipamenduak/ Equipos para procesos de información	6
Beste ibilgetu materiala/ Otro inmovilizado material	6-8-10

Ibilgetu materialeko elementuen amortizazioa funtzionamenduan jarri bezain laster hasten da erregistratzen.

Sozietatearen administratzaileek aktiboen kontabilitate balioak haien berreskurapen balioak baino handiagoak ez direla kontsideratzen dute.

Salmenta edo erretiroaren ondorioz sortutako galera edo irabazia, salmenta prezioaren eta aktiboaren liburu balioaren arteko diferentzia da eta galdu irabazi kontuan adierazten da.

c) Aktibo ez finantzarioen balioaren hondatze galerak-

Aktiboen kontabilitate balioa berreskuragarria izan ez daitekeela suposa dezakeen gertakari edo egoera aldaketen aurrean, aktiboen balioaren hondatze galeren azterketa egiten da. Hondatze galera, aktiboaren kontabilitate balioaren eta bere balio berreskuragarriaren arteko diferentziaren soberakina izango da. Azken hau, aktiboaren arrazoizko balioa (behin salmenta gastuak kenduta) eta erabiltze balioaren arteko handiena izango da.

La amortización de estos bienes se efectúa en función de su vida útil o de la duración del contrato de cesión si éste fuera menor.

Las sustituciones o renovaciones de elementos completos, los costes de ampliación, modernización o mejora que aumentan la vida útil del bien objeto, su productividad, o su capacidad económica, se contabilizan como mayor importe de los elementos sustituidos o renovados.

Los gastos periódicos de mantenimiento, conservación y reparación se imputan a resultados, siguiendo el principio del devengo, como coste del ejercicio en que se incurren.

La amortización del inmovilizado material se efectúa siguiendo el método lineal, mediante la aplicación de los porcentajes anuales derivados de los años de vida estimada de cada elemento que se indican a continuación, y que se aproximan, por otra parte, a los porcentajes límite fiscales:

La amortización de los elementos que se adicionan al inmovilizado material comienza a registrarse en el mes de su entrada en funcionamiento.

Los Administradores de la Sociedad consideran que el valor contable de los activos no supera el valor recuperable de los mismos.

El beneficio o pérdida resultante de la enajenación o el retiro de un activo se calcula como la diferencia entre el beneficio de la venta y el importe en libros del activo, y se reconoce en la cuenta de resultados.

c) Pérdidas por el deterioro del valor de activos no financieros-

Los activos se someten a pruebas de pérdidas por deterioro siempre que algún suceso o cambio en las circunstancias, indique que el valor contable puede no ser recuperable. Se reconoce una pérdida por deterioro por el exceso del valor contable del activo sobre su importe recuperable, entendiendo éste como el valor razonable del activo menos los costes de venta o el valor en uso, el mayor de los dos.

Aurreko ekitaldietan aitortutako hondatze galerak aktiboaren balio berreskuragarria handitzen duen estimazio aldaketaren ondorioz aplikatzen dira. Beti ere, kontabilitate balioa gainditu gabe.

2024 eta 2025 ekitaldietan zehar, sozietateak ez du aktiboen balioaren hondatze galerarik aitortu.

d) Errentamenduak-

Sozietatea errentaria denean

Errentamendu operatiboetan, alokatutako aktiboaren jabetza eta titularitatearen ondoriozko arrisku eta abantailak errentatzailearengan mantentzen dira.

Alokairuak sortzen dituen gastuak galdu irabazi kontuan aitortzen dira zuzenean, kontratuaren bizitza erabilgarriaren arabera, kontratuan adosturiko ordaintzeko moduaren menpe izan gabe. Kontratuan, errentatzailearengandik edozein pizgarri jasotzeko aukera jasotzen den kasuan, sarrera gisa aitortzen dira galdu-irabazi kontuan alokairuaren gastuak linealki gutxituz.

Sozietatea errentatzailea denean

Errentatzaileak titularitatearen ondoriozko arriskuen eta mozkinen zati garrantzitsu bat duen errentamenduak, errentamendu operatibo gisa sailkatzen dira.

Sozietateak errentamendu operatibo gisa alokatutako aktiboak balantzean adierazten dira bere izaeraren arabera. Errentamenduak sortutako sarrerak, errentamendu aldian zehar linealki adierazten dira.

e) Saldo korrante eta ez korronteen arteko desberdintasunak-

Erantsitako egoera balantzean, saldoak korrante eta ez korronteeetan banatzen dira. Sozietateak ustiapenaren ziklo normalean saldu, kontsumitu, ordaindu edo gauzatzea espero dituen saldoak korrontek dira. Definizio hau ez dagokienak berriz, ez korrontek dira.

Las pérdidas por deterioro reconocidas en un activo en ejercicios anteriores son revertidas cuando se produce un cambio en las estimaciones sobre su importe recuperable, aumentando el valor del activo con el límite del valor en libros que el activo hubiera tenido de no haberse realizado el saneamiento.

Durante los ejercicios 2024 y 2025, la Sociedad no ha registrado ningún importe en concepto de deterioro del valor de los activos.

d) Arrendamientos-

Cuando la Sociedad es arrendatario

En las operaciones de arrendamientos operativos, la propiedad del bien arrendado y sustancialmente todos los riesgos y ventajas que recaen sobre el bien permanecen en el arrendador.

Los gastos del arrendamiento se cargan directamente a la cuenta de pérdidas y ganancias, en función de la vida útil del contrato con independencia de la forma estipulada en dicho contrato para el pago de los mismos. En el caso de que en el contrato se hubiesen establecido incentivos al mismo por parte del arrendador consistentes en pagos a realizar por éste que deberían corresponder al arrendatario, los ingresos procedentes de los mismos se imputan a resultado como una reducción en los costes de dicho contrato de una forma lineal al igual que los gastos de arrendamiento.

Cuando la Sociedad es arrendador

Los arrendamientos en los que el arrendador conserva una parte importante de los riesgos y beneficios derivados de la titularidad se clasifican como arrendamientos operativos.

Los activos que la Sociedad ha arrendado mediante arrendamiento operativo se incluyen en el balance de acuerdo con su naturaleza. Los ingresos derivados del arrendamiento se reconocen de forma lineal durante el plazo del arrendamiento.

e) Clasificación de saldos entre corriente y no corriente-

En el balance de situación adjunto, los saldos se clasifican en no corrientes y corrientes. Los corrientes comprenden aquellos saldos que la Sociedad espera vender, consumir, desembolsar o realizar en el transcurso del ciclo normal de explotación. Aquellos otros que no correspondan con esta clasificación se consideran no corrientes.

f) Kostu amortizatuko finantza-aktiboak-

Atal honek operazio komertzialengatik sortutako maileguak eta operazio ez komertzialengatik sortutako maileguak biltzen ditu.

Kostu amortizatuko finantza-aktiboak balantzeko "Zordun komertzialak eta kobratzeko beste kontu batzuk" eta "Enpresei emandako kredituak" atalean adierazten dira.

Aktibo finantzario nagusiak hasiera batean beraien arrazoizko balioan adierazten dira. Ondoren, amortizazio kostuaren arabera balioztatzen dira, interes tasa efektiboa erabiliz.

Aitzitik, urte bete baino gutxiago duten maileguak eta kontratuzko interes tasa ez duten operazio komertzialengatik sortutako maileguak, hauen zenbatekoa epe laburrean kobratzea espero denean, balio nominalean balioztatzen dira, beti ere eskudiruaren joan-etorriak ez eguneratzearen ondorioa adierazgarria ez denean.

Ekitaldiaren amaieran gutxienez, balioaren hondatze galerengatik balio zuzenketa egiten da zor diren zenbatekoak kobratuko ez direnaren nabaritasun objektiboa dagoenean.

Sozietateak operazio komertzialentzako kredituen balioan hondatze galerak adierazten ditu honen bezeroak egoera irregularrean daudenean, ordainketa atzeratuengatik, ordainketen etetearengatik, kaudimen ezagatik, berandutzeagatik edo beste arrazoiengatik behin-betiko kobraezinak izango diren zenbatekoen estimazioen arabera.

Sozietateak finantza-aktiboak bajan ematen ditu horiek iraungitzen direnean edo finantza-aktiboek dagokien fluxuen gaineko eskubideak laga direnean eta horien jabetzari dagokien arriskuak eta irabaziak transferitu direnean, esaterako: aktiboen salmenta irmoak; "factoring" eragiketetan kreditu komertzialak lagatzea, enpresak inolako kreditu- edo interes-arriskurik hartu gabe; finantza-aktiboak saltzea, arrazoizko balioan berriz erosteko aukera adostuta; eta finantza-aktiboak titulizatzea, enpresa lagatzaileak mendeko finantzaketak atxikitzen ez dituen eta ez duenean bermerik ematen edo arriskurik bere gain hartzen.

g) Kostu amortizatuko finantza-pasiboak-

Atal honek operazio komertzialengatik sortutako hartzekodunak eta operazio ez komertzialengatik sortutako hartzekodunak biltzen ditu.

f) Activos financieros a coste amortizado-

Esta categoría incluye créditos por operaciones comerciales y créditos por operaciones no comerciales.

Los activos financieros a coste amortizado se incluyen en "Deudores comerciales y otras cuentas a cobrar" y "Créditos a empresas" en el balance.

Los principales activos financieros se registran inicialmente por su valor razonable. Posteriormente, se valoran de acuerdo con su coste amortizado, empleando para ello el tipo de interés efectivo.

No obstante, los créditos por operaciones comerciales con vencimiento no superior a un año y que no tengan un tipo de interés contractual, cuyo importe se espera pagar en el corto plazo, se valoran por su valor nominal cuando el efecto de no actualizar los flujos de efectivo no es significativo.

Al menos al cierre del ejercicio, se efectúan las correcciones valorativas necesarias por deterioro de valor si existe evidencia objetiva de que no se cobrarán todos los importes que se adeudan.

La Sociedad registra una pérdida por deterioro de créditos por operaciones comerciales, cuando sus clientes se encuentran en situación irregular por pago atrasado, suspensión de pagos, insolvencia, mora u otras causas, en función de los importes que se estiman resultarán definitivamente fallidos.

La Sociedad da de baja los activos financieros cuando expiran o se han cedido los derechos sobre los flujos de efectivo del correspondiente activo financiero y se han transferido sustancialmente los riesgos y beneficios inherentes a su propiedad, tales como en ventas en firme de activos, cesiones de créditos comerciales en operaciones de "factoring" en las que la empresa no retiene ningún riesgo de crédito ni de interés, las ventas de activos financieros con pacto de recompra por su valor razonable o las titulizaciones de activos financieros en las que la empresa cedente no retiene financiaciones subordinadas ni concede ningún tipo de garantía o asume algún otro tipo de riesgo.

g) Pasivos financieros a coste amortizado-

Los pasivos financieros a coste amortizado incluyen débitos por operaciones comerciales y débitos por operaciones no comerciales.

Pasibo finantzario nagusienak hasiera batean beraien arrazoizko balioan adierazten dira. Ondoren, beraien amortizatze kostuan baloratzen dira interes tasa efektiboa erabiliz.

Aitzitik, urte bete baino gutxiago duten eta kontratuzko interes tasa ez duten operazio komertzialengatik sortutako hartzekodunak, hauen zenbatekoa epe laburrean ordaintzea espero denean, balio nominalen balioztatzen dira, beti ere eskudituaren joan-etorriak ez eguneratzearen ondorioa adierazgarria ez denean.

h) Mozkinen gaineko zerga-

2025 ekitaldiko mozkinen gaineko zerga Sozietateen gaineko Zergari buruzko urtarilaren 17ko 2/2014 Foru Arauaren arabera kitatu da.

Ekitaldi bakoitzeko mozkinen gaineko zergaren gastua, zerga aurreko emaitzari, emaitza fiskalaren diferentzia iraunkorren ondorioz sortutako handitze edo gutxitzeak aplikatuz lortzen da.

i) Sarrerak eta gastuak-

Sarrera eta gastuak sortzapean irizpidearen arabera egozten dira.

Sarrerak jaso beharreko ordainaren arrazoizko balioarekin kalkulatu dira, eta emandako ondasunengatik eta jardueraren esparru arruntean eskainitako zerbitzuengatik kobratu beharreko zenbatekoei dagokie, deskontuak, BEZ-a eta erlazioaturiko beste zergak kendu eta gero.

Ondasunen salmentak, hauen arrisku eta mozkinak erosleari eskualdatu zaizkionean erregistratzen dira.

Zerbitzuen prestazioarekin erlazionatuta dauden ohiko salmentak, balantzearen eguneko gauzapean gradua eta transakzioaren emaitza fidagarritasunez estimatu daitekeenean aitortzen dira.

Interesen sarrerak finantza irizpide tenporalak jarraituz sortzen dira, kobratzeko dagoen printzipalaren eta interes tasa efektiboaren arabera, estimatutako bizi-tza erabilgarrian zehar jaso beharreko etorkizuneko esku diruaren eta liburu-tako zenbateko garbia berdintzen duen tasa delarik.

Los principales pasivos financieros se registran inicialmente por su valor razonable. Posteriormente, se valoran de acuerdo con su coste amortizado, empleando para ello el tipo de interés efectivo.

No obstante, los débitos por operaciones comerciales con vencimiento no superior a un año y que no tengan un tipo de interés contractual, cuyo importe se espera pagar en el corto plazo, se valoran por su valor nominal cuando el efecto de no actualizar los flujos de efectivo no es significativo.

h) Impuesto sobre beneficios-

El Impuesto sobre Beneficios para el ejercicio 2025 se ha liquidado según la Norma Foral 2/2014, de 17 de enero, del Impuesto sobre Beneficios.

El gasto por Impuesto sobre Beneficios de cada ejercicio se calcula en función del resultado económico antes de impuestos, aumentando o disminuyendo, según corresponda, por las diferencias permanentes con el resultado fiscal, entendiéndose éste como la base imponible del citado impuesto.

i) Ingresos y gastos-

Los ingresos y gastos se imputan en función del criterio del devengo.

Los ingresos se calculan al valor razonable de la contraprestación cobrada o a cobrar y representan los importes a cobrar por los bienes entregados y los servicios prestados en el marco ordinario de la actividad, menos descuentos, IVA y otros impuestos relacionados con las ventas.

Las ventas de bienes se reconocen cuando se han transferido al comprador todos los riesgos y beneficios significativos inherentes a la propiedad de los bienes.

Los ingresos ordinarios asociados a la prestación de servicios se reconocen igualmente considerando el grado de realización de la prestación a la fecha de balance, siempre y cuando el resultado de la transacción pueda ser estimado con fiabilidad.

Los ingresos por intereses se devengan siguiendo un criterio financiero temporal, en función del principal pendiente de cobro y el tipo de interés efectivo aplicable, que es el tipo que iguala exactamente los futuros recibidos en efectivo estimados a lo largo de la vida prevista del activo financiero con el importe en libro neto de dicho activo.

Gastuak galdu irabazi kontuan adierazten dira, era fidagarri batean aktibo baten gutxitzearen ondorioz edo pasibo baten handitzearen ondorioz neurtu daitekeen etorkizuneko mozkinen gutxitzea gertatzen denean. Horrek esan nahi du, gastua eta aktibo baten gutxitzea edo pasibo baten handitzea aldi berean adierazi behar direla.

Gastu baten berehalako aitortpena, aktibo bezala adierazteko beharrezko baldintzak ez betetzeagatik edo ordainketa batek etorkizunean mozkinak sortuko ez dituen gertatzen da. Era berean, gastua aitortu egiten da pasibo bat sortu denean aktiborik sortu gabe.

j) Diru laguntzak-

Diru laguntzen kontabilizazioarako sozietateak hurrengo irizpideak jarraitzen ditu:

1. Kapitaleko diru laguntza ez itzulgarriak:

Ondare garbian adierazten da zergen efektua kendu eta gero. Horretarako, diru laguntzaren kontzesioaren jakinarazpena behar da eta honetan azaltzen diren erabakiak betetzeko arrazoizko zalantzarik ez dagoela estimatu behar da.

Sozietateak alde batetik aktibo bezala ondasun eta zerbitzuak adierazten ditu eta bestetik, ondare garbian dagokion handitzea adierazten du. Ondoren, Kapitaleko diru laguntzak emaitzetan egozten dira, diruz lagundutako elementuari aldi horretan egindako amortizazioaren horiduraren proportzioan, edo, dagokionean, besterentzen edo hondatzeagatik balioztatze zuzenketa egiten denean, salbu eta bazkideengandik edo jabeengandik jasotakoak badira, horiek zuzenean fondo propioetan erregistratzen baitira, eta ez sarrera gisa.

2. Ustiapeneko diru laguntzak:

Kontzesioaren ondoren sozietateak betebeharrak guztiak bete dituela eta zenbatekoaren kibraketan zalantzarik ez dagoela estimatzen duenean emaitzetara egotziko dira, ekitaldi bakoitzeko diru laguntzetatik sorturiko sarreraren eta subentzionatutako gastuen korrelazioa ematen dela bermatuz.

Los gastos se reconocen en la cuenta de pérdidas y ganancias cuando tiene lugar una disminución de los beneficios económicos futuros relacionados con una reducción de un activo, o un incremento de un pasivo, que se puede medir de forma fiable. Esto implica que el registro de un gasto tiene lugar de forma simultánea al registro del incremento del pasivo o la reducción del activo.

Se reconoce un gasto de forma inmediata cuando un desembolso no genera beneficios económicos futuros o cuando no cumple los requisitos necesarios para su registro como activo. Asimismo, se reconoce un gasto cuando se incurre en un pasivo y no se registra activo alguno.

j) Subvenciones-

Para la contabilización de las subvenciones recibidas, la Sociedad sigue los siguientes criterios:

1. Subvenciones de capital no reintegrables:

Se registran como ingresos directamente imputados al patrimonio neto, por el importe concedido. Se procede al registro inicial, una vez recibida la comunicación de su concesión, en el momento en que se estima que no existen dudas razonables sobre el cumplimiento de las condiciones establecidas en las resoluciones individuales de concesión.

En el reconocimiento inicial la Sociedad registra, por un lado, los bienes o servicios recibidos como un activo y por otro, el correspondiente incremento en el patrimonio neto. A partir de la fecha de su registro, las subvenciones de capital se imputan a resultados en proporción a la depreciación experimentada durante el periodo, por los activos financiados con las mismas, salvo que se trate de activos no depreciables, en cuyo caso se imputarán al resultado del ejercicio en el que se produzca la enajenación o baja en inventario de los mismos.

2. Subvenciones de explotación:

Se abonan a resultados en el momento en el que, tras su concesión, la Sociedad estima que se han cumplido las condiciones establecidas en la misma y, por consiguiente, no existen dudas razonables sobre su cobro, y se imputan a los resultados de forma que se asegure en cada periodo una adecuada correlación contable entre los ingresos derivados de la subvención y los gastos subvencionados.

Izaera itzulgarria duten diru laguntzak, pasibo moduan erregistratzen dira, izaera ez itzulgarria izan arte.

3. Jabari publikoko ondasunen emakida

Jabari publikoko ondasunen emakidaren bidez jasotako ondasunen balio zenbatetsia "Jasotako diru-laguntza, dohaintza eta legatuak" epigrafean erregistratuta dago. Balio hori emaitzetan egozten da, Balantzearen barnean "Ibilgetu materiala" epigrafean jasota dauden emakida barneko ondasunen amortizazioarekiko proportzioan (5. eta 11. oharrak).

k) Taldeko elkarteak-

Urteko kontuen aurkezpenean bi elkarte talde bat osatzen dutela ulertuko da ondorengo baldintzetako bat betetzen badu: Merkataritza kodeko 42. artikuluan arabera kontrolpeko erlazio baten bidez -zuzeneko edo ez- lotuta daudenean edota elkarte batera aritzen diren pertsona fisiko edo juridiko bat edo gehiagoren kontrolpean dagoenean edota akordioengatik edo betebehar estatutarioengatik zuzendaritza bakarren menpean daudenean.

Orokorrean, taldeko elkarten arteko eragiketak hasierako momentuan arrazoizko balioan adierazten dira. Adostutako prezioa eta arrazoizko balioa bat ez badatoz, hauen arteko diferentzia errealitate ekonomikoaren arabera adieraziko da. Ondorengo balioztapena dagokion arauen arabera burutzen da.

l) Ingurumenean eragina duten enpresa jarduerak-

Sozietatearen jarduerak ingurumenean sortu dezakeen eraginaren kontrola, ezabatzea edo mugatzea helburu duten instalazio edo tresneriaren eskuraketan sortutako kostuak ibilgetuan egindako inbertsioak direla kontsideratzen da.

Ibilgetuaren eskuraketan zerikusirik ez duten eta ingurumenarekin erlazionatuta dauden gainontzeko gastuak, ekitaldiko gastuak dira.

Ekitaldian zehar ingurumen arloan egindako inbertsioak ez dira adierazgarriak izan (18. eta 20. Oharrak).

Las subvenciones de carácter reintegrable se registran como pasivos hasta que adquieran la condición de no reintegrables.

3. Concesión de bienes de dominio público

Figura registrada en el epígrafe de "Subvenciones, donaciones y legados recibidos" el valor estimado de los bienes recibidos mediante la concesión de bienes de dominio público, que se imputa a resultados en proporción a la amortización de los bienes incluidos en la concesión que figuran en el epígrafe "Inmovilizado material" del mencionado Balance (Notas 5 y 11).

k) Empresas del grupo-

A efectos de presentación de las cuentas anuales, se entenderá que otra empresa o entidad forma parte del grupo cuando ambas estén vinculadas por una relación de control, directa o indirecta, análoga a la prevista en el artículo 42 del Código de Comercio para los grupos de sociedades o cuando las empresas estén controladas por cualquier medio por una o varias personas físicas o jurídicas que actúen conjuntamente o se hallen bajo dirección única por acuerdos o cláusulas estatutarias.

Con carácter general, las operaciones entre empresas del grupo se contabilizan en el momento inicial por su valor razonable. En su caso, si el precio acordado difiere de su valor razonable, la diferencia se registra atendiendo a la realidad económica de la operación. La valoración posterior se realiza conforme con lo previsto en las correspondientes normas.

l) Actuaciones empresariales con incidencia en el medio ambiente-

Los costes incurridos en la adquisición de sistemas, equipos e instalaciones cuyo objeto sea la eliminación, limitación o el control de los posibles impactos que pudiera ocasionar el normal desarrollo de la actividad de la Sociedad sobre el medio ambiente, se consideran inversiones en inmovilizado.

El resto de los gastos relacionados con el medio ambiente, distintos de los realizados para la adquisición de elementos de inmovilizado, se consideran gastos de ejercicio.

Las inversiones y/o gastos en materia medioambiental no han sido significativos durante el ejercicio (Nota 18 y 20).

(5) Ibilgetu materiala

2024 eta 2025 ekitaldietan zehar ibilgetu materialaren kontu desberdinetan gertatu diren mugimenduak ondorengoak dira:

(5) Inmovilizado Material

Los movimientos registrados en las diferentes cuentas del inmovilizado material durante los ejercicios 2024 y 2025 han sido los siguientes:

	-Eurotan / Euros-			
	Lursailak eta eraikinak/ Terrenos y construcciones	Instalazio teknikoak eta beste ibilgetu materiala/ Instalaciones técnicas y otro inmovilizado material	Bideango ibilgetuak eta aurrerapenak/ Inmovilizado en curso y anticipos	Guztira/ Total
A) 2024 ekitaldiko hasierako saldoa/ Saldo inicial ejercicio 2024	26.916.150,13	7.033.052,65	-	33.949.202,78
Gehikuntzak/ Adiciones	-	472.588,91	1.900,00	474.488,91
Itsulaketak/ Traspasos	-	-	-	-
B) 2024 ekitaldiko bukaerako saldoa/ Saldo final ejercicio 2024	26.916.150,13	7.505.641,56	1.900,00	34.423.691,69
C) 2025 ekitaldiko hasierako saldoa/ Saldo inicial ejercicio 2025	26.916.150,13	7.505.641,56	1.900,00	34.423.691,69
Gehikuntzak/ Adiciones	5.029,00	755.222,13	-	760.251,13
Itsulaketak/ Traspasos	-	1.900,00	(1.900,00)	-
D) 2025 ekitaldiko bukaerako saldoa/ Saldo final ejercicio 2025	26.921.179,13	8.262.763,69	-	35.183.942,82
E) 2024ko hasierako amortizazio metatua/ Amort. acumulada saldo inicial ejercicio	8.384.278,40	4.646.117,87	-	13.030.396,27
Zuzkidura/ Dotación del ejercicio	542.853,20	61.526,21	-	604.379,41
F) 2024ko bukaerako amortizazio metatua/ Amort. acumulada saldo final ejercicio 2024	8.927.131,60	4.707.644,08	-	13.634.775,68
G) 2025eko hasierako amortizazio metatua/ Amort. acumulada saldo inicial ejercicio	8.927.131,60	4.707.644,08	-	13.634.775,68
Zuzkidura/ Dotación del ejercicio	542.908,73	70.486,57	-	613.395,30
H) 2025eko bukaerako amortizazio metatua/ Amort. acumulada saldo final ejercicio	9.470.040,33	4.778.130,65	-	14.248.170,98
2024 ekitaldi bukaerako netoa/ Neto final ejercicio 2024	17.989.018,53	2.797.997,48	1.900,00	20.788.916,01
2025 ekitaldi bukaerako netoa/ Neto final ejercicio 2025	17.461.137,80	3.484.633,04	-	20.945.770,84

Sozietateak, 2008ko ekainaren 17ko Donostia Kultura Enpresa Erakunde Publikoaren lehendakariaren erabakiaren bitartez, data horretan 24.301.217,05 euro garbitan baloratuta zeuden eta kulturarekin erlazionatutako erabilera edo zerbitzu publikora loturiko ondasunen aprobetxamendu pribatua izan dezan jabari publikoaren emakida eskubidea eman zion inolako ordainketarik egin gabe, 50 urterako (11. Oharra). Elementu horien urteko amortizazio gastua 486.024,34€koa da, 2025.12.31-n amortizazio metatua 8.699.169,91€koa delarik (8.213.145,57€ 2024.12.31-n).

Lursailak eta eraikinak idazpuruan erregistratutako guztizko zenbatekoa eraikinei dagokie.

Ibilgetuko elementu gehienak erakunden desberdinetatik jasotako dirulaguntzen bidez eskuratu dira. Ikus 11. Oharreko xehetasuna.

2025 eta 2024 ekitaldien itxieran guztiz amortizatutako elementuen xehetasuna ondorengoak da:

El 17 de junio de 2008 el Presidente de la Entidad Pública Empresarial Donostia Kultura resuelve otorgar un derecho de concesión demanial para el aprovechamiento privativo de diversos bienes inmuebles afectos al servicio o uso público cultural, valorados a dicha fecha en 24.301.217,05 euros netos, sin exigir contraprestación alguna por un plazo de 50 años (ver Nota 11). El gasto por amortización anual de estos elementos asciende a 486.024,34€, siendo la amortización acumulada al 31.12.2025 de 8.699.169,91€ (8.213.145,57€ al 31.12.2024).

El total del importe registrado en el epígrafe de Terrenos y construcciones corresponde a construcciones.

La práctica totalidad de elementos de inmovilizado se han adquirido a través de subvenciones concedidas por distintos organismos. Ver detalle en nota 11.

El detalle de los elementos totalmente amortizados al cierre de los ejercicios 2025 y 2024 es el siguiente:

	31.12.2025	31.12.2024
Eraikuntzak/ Construcciones	-	-
Beste ibilgetu materiala/ Otro Inmovilizado material	4.475.565,90	4.410.658,89
Guztira/Total	4.475.565,90	4.410.658,89

(6) Ibilgetu ukiezina

2024 eta 2025 ekitaldietan zehar ibilgetu materialaren eta amortizazio kontu desberdinetan gertatu diren mugimenduak ondorengoak dira:

(6) Inmovilizado Intangible

Los movimientos registrados en las diferentes cuentas del inmovilizado intangible y en sus respectivas amortizaciones acumuladas durante los ejercicios 2024 y 2025 han sido los siguientes:

	-Eurotan / Euros-			
	Patenteak, balmenak markak eta antzekoak/ Patentes, Licencias, Marcas y Similares	Aplikazio informatikoak/ Aplicaciones informáticas	Beste ibilgetu ukiezina/ Otro inmovilizado intangible	Guztira/ Total
A) 2024 ekitaldi hasierako saldoa/ Saldo inicial ejercicio 2024	15.500,00	94.318,44	1.128.464,29	1.238.282,73
Gehikuntzak/ Adiciones	-	-	-	-
Isildaketak/ Traspasos	-	-	-	-
B) 2024 ekitaldi bukaerako saldoa/ Saldo final ejercicio 2024	15.500,00	94.318,44	1.128.464,29	1.238.282,73
C) 2025 ekitaldi hasierako saldoa/ Saldo inicial ejercicio 2025	15.500,00	94.318,44	1.128.464,29	1.238.282,73
Gehikuntzak/ Adiciones	-	-	-	-
Isildaketak/ Traspasos	-	-	-	-
D) 2025 ekitaldi bukaerako saldoa/ Saldo final ejercicio 2025	15.500,00	94.318,44	1.128.464,29	1.238.282,73
E) 2024 hasierako amortizazio metatua/ Amort. acumulada saldo inicial ejercicio	15.499,94	80.090,77	1.128.464,34	1.224.055,05
Zuzkidura/ Dotación del ejercicio	0,06	6.001,61	0,05	6.001,62
F) 2024 bukaerako amortizazio metatua/ Amort. acumulada saldo final ejercicio	15.500,00	86.092,38	1.128.464,29	1.230.056,67
G) 2025 hasierako amortizazio metatua/ Amort. acumulada saldo inicial ejercicio	15.500,00	86.092,38	1.128.464,29	1.230.056,67
Zuzkidura/ Dotación del ejercicio	-	5.714,60	-	5.714,60
H) 2025 bukaerako amortizazio metatua/ Amort. acumulada saldo final ejercicio	15.500,00	91.806,98	1.128.464,29	1.235.771,27
2024 ekitaldi bukaerako netoa/ Neto final ejercicio 2024	-	8.226,06	-	8.226,06
2025 ekitaldi bukaerako netoa/ Neto final ejercicio 2025	-	2.511,46	-	2.511,46

Donostia Kultura Enpresa Erakunde Publikoak, 2008 urtean 50 urterako egindako jabari publikoaren lagapenean, 5. oharrean jasotako ibilgetuko materialaz gain, artelanak eta funts historikoak ere barneratzen ziren. Aipatutako funts historikoen eta horien lagapenaren ondorioz sortutako eskubide ukiezinen balorazio fidagarri baten faltan, balantzean ez da baliorik jarri kontzeptu horrengatik.

En la concesión demanial otorgada por la Entidad Pública Empresarial Donostia Kultura en 2008 por un período de 50 años, se incluían además de los elementos del inmovilizado material recogidos en la Nota 5 anterior, las obras de arte y fondos históricos. Al no disponer de una valoración fiable de los referidos fondos históricos, así como del inmovilizado intangible correspondiente al derecho derivado de la cesión de los mismos, no se reconoce valor alguno en el balance por este concepto.

Ibilgetuko elementu ia guztiak erakunde desberdinetatik jasotako dirulaguntzen bidez eskuratu dira. Ikus 11. Oharreko xehetasuna.

La práctica totalidad de elementos de inmovilizado se han adquirido a través de subvenciones concedidas por distintos organismos. Ver detalle en nota 11.

(7) Errentamendu operatiboak

Sozietateak errentari moduan jarduten duen errentamendu operatiboak ditu, bere jardueraren garapenerako karpa, eraikin, ikus-entzunezko tresna etab.en alokairuengatik, 2025 eta 2024 ekitaldietan 43.846,24 eta 28.349,95 euro suposatu dutelarik.

(7) Arrendamientos Operativos

La sociedad cuenta con arrendamientos operativos, en el que ejerce como arrendatario, por los alquileres equipos audiovisuales y otros materiales para el desarrollo de su actividad que han supuesto los ejercicios 2025 y 2024 un gasto de 43.846,24 y 28.349,95 euros respectivamente.

Aldi berean, errentatzaile moduan jarduten duen utzitako errentamendu operatiboak ere baditu, hirugarrenei instalazioen erabilpen lagapenagatik, 2025 eta 2024 ekitaldietan 164.532,46 eta 153.326,46 euroko sarrerak suposatu dutelarik.

Igualmente cuenta con arrendamientos operativos, en los que ejerce como arrendador, por la cesión de uso de sus instalaciones a terceros para organización de eventos, que han supuesto ingresos durante los ejercicios 2025 y 2024 de 164.532,46 y 153.326,46 euros respectivamente.

(8) Aktibo finantzarioak

2024 eta 2025eko aktibo finantzarioen osotasuna "Kostu amortizatuko aktiboak" epigrafeari dagokio, jarraian azaltzen den moduan:

(8) Activos Financieros

La totalidad de los activos financieros del ejercicio 2024 y 2025 se corresponden con "Activos a coste amortizado" tal y como se desglosa a continuación:

Kontzeptua/ Concepto	-Eurotan / Euros-	
	Zenbatekoa/ Importe	Zenbatekoa/ Importe
	2025	2024
Aktibo ez korrontea/ Activo no corriente		
Epe luze egingaiko fidantza/ Fianzas constituidas a L/P	660,01	660,01
Epe luzea guztira/ Total largo plazo	660,01	660,01
Aktibo korrontea/ Activo corriente		
Salmenta eta zerbitzu prestazioengatik bezeroak/ Clientes por ventas y prestación de servicios	63.043,02	25.782,59
Taldeko enprekin kontuko korrontea (16. Oharra)/ Cuenta corriente con partes vinculadas (Nota 16)	800.514,24	529.199,13
Epe laburra guztira/ Total corto plazo	863.557,26	554.981,72
Guztira/ Total	864.217,27	555.641,73

Balantzeko "Beste zenbait zordun" epigrafean azaltzen den 511.467,36 euroko zenbatekoa (587.516,00 eurokoa 2024an), Administrazio Publikoarekin dituen kobratzeko kredituei dagokio bere osotasunean, memoria honen 12. oharrean azaltzen delarik.

El importe que figura en el epígrafe del balance de "Otros deudores", por importe de 511.467,36 euros (587.516,00 euros en 2024), corresponde íntegramente a deudas a cobrar con Administraciones Públicas, que detallamos en la Nota 12 de la presente memoria.

Bezeroei kobratzeko kontuen hondatze balio galeren mugimenduak hurrengoak dira:

El movimiento de las pérdidas por deterioro de valor de las cuentas a cobrar a clientes es el siguiente:

	2025	2024
Urtarrilaren 1ean/ A 1 de Enero	103.518,54	113.180,28
Hondatze balioagatik horridura/ Provisión por deterioro de valor	-	-
Horridura aplikazioa/ Reversión de provisión por deterioro	(75)	(9.662)
Abeuduren 31an/ A 31 de Diciembre	103.443,54	103.518,54

Tresna finantzarioen arrisku maila eta izaerari dagokionez, sozietatearen arrisku finantzarioen kudeaketa Finantza Zuzendaritzan zentralizatzen da. Finantza Zuzendaritzak interes-tasen eta kanbio-tasen aldaketetara eta kreditu eta likidezia arriskueta esposizioa kontrolatzeko beharrezkoak diren neurriak ezarrita ditu.

En lo que se refiere a la **información sobre naturaleza y nivel de riesgo de los instrumentos financieros**, la gestión de los riesgos financieros de la Sociedad está centralizada en la Dirección Financiera, la cual tiene establecidos los mecanismos necesarios para controlar la exposición a las variaciones en los tipos de interés y tipos de cambio, así como a los riesgos de crédito y liquidez.

Jarraian zehazten ditugu Sozietateak dituen finantza arrisku nagusiak:

A continuación, se indican los principales riesgos financieros que impactan a la Sociedad:

a) Kreditu arriskua:

a) Riesgo de crédito:

Sozietateak oro har bere diruzaintza eta aktibo likidoak kreditu maila altuko finantza erakunde baliokide mantentzen ditu.

Con carácter general la Sociedad mantiene su tesorería y activos líquidos equivalentes en entidades financieras de elevado nivel crediticio.

Beste alde batetik, hirugarrenekin kreditu arriskuaren kontzentrazio esanguratsunik ez dagoela adierazi behar da, kobratzeko dauden saldoen bolumena ekitaldi itxieran ez delarik adierazgarria.

b) Likidezia arriskua:

Likidezia ziurtatzeko helburuarekin eta bere jardueraren ondorioz dituen ordainketa konpromezu guztiak aurrera eraman ahal izateko, Sozietateak bere balantzeak adierazten duen diruzaintza du.

c) Merkatu arriskua (interes-tasa, kanbio-tasa eta beste prezio arrisku batzuk barne hartzen ditu)

Erakundeak ez du finantza zorrik eta apenas egiten duen atzerritar monetan eragiketarik. Hori dela eta interes-tasara eta kanbio-tasara arriskuaren esposizioa ia nulua da.

Por otra parte, hay que indicar que no existe concentración significativa del riesgo de crédito con terceros, siendo el volumen de saldos pendientes de cobro al cierre poco significativo.

b) Riesgo de liquidez:

Con el fin de asegurar la liquidez y poder atender todos los compromisos de pago que se derivan de su actividad, la Sociedad dispone de la tesorería que muestra su balance.

c) Riesgo de mercado (incluye tipo de interés, tipo de cambio y otros riesgos de precio):

La entidad no cuenta con deuda financiera ni realiza prácticamente operaciones en moneda extranjera, por lo que la exposición al riesgo de tipo de interés y tipo de cambio es prácticamente nula.

(9) Pasibo finantzarioak

2024 eta 2025 ekitaldietako pasibo finantzarioen osotasuna epe laburreko epe muga duen "Kostu amortizatuko pasibo finantzarioak" epigrafearekin dagokio, jarraian azaltzen den moduan

(9) Pasivos financieros

La totalidad de los pasivos financieros del ejercicio 2024 y 2025 se corresponden con "Pasivos financieros a coste amortizado" tal y como se desglosa a continuación:

	-Eurotan / Euros-	
	Zenbatekoa/ Importe	Zenbatekoa/ Importe
	2025	2024
Pasibo korrantea/Pasivo corriente		
Epe laburreko jasotako fidantzak/ Fianzas recibidas a C/P	105.991,16	30.870,47
Beste zenbait hartzekodun/ Acreedores varios	615.470,73	426.112,39
Taldeko enpresak, hartzekodunak (16. oharra)/ Proveedores empresas grupo (Nota 16)	627.902,83	624.153,70
Epe laburra guztira/ Total corto plazo	1.349.364,72	1.081.136,56

Balantzeko "Beste zenbait hartzekodun" epigrafean beste 21.101,40 euro ageri dira (20.149,00 euro 2024an). Sozietateak Administrazio Publikoarekin dituen zorrei dagokio, memoria honen 12. oharrean azaltzen delarik.

Dentro del epígrafe de "Otros acreedores" del balance, figuran además 21.101,40 euros (20.149,00 euros en 2024), correspondiente a deudas a pagar a las Administraciones Públicas, que detallamos en la Nota 12 de la memoria adjunta.

(10) Fondo propioak

a) Harpidetutako Kapitala

2024 eta 2025eko abenduaren 31n eskrituretan dagoen kapitala 11.546 akzio arruntek osatzen dute. Guztiak mota berekoak dira, 5,80 euroko balio nominalakoak, 1etik 11.546ra (biak barne) zenbakituak. Donostia Kultura Enpresa Erakunde Publikoak erabat harpidetu eta jarritakoak dira akzio horiek.

(10) Fondos Propios

a) Capital Suscrito

Al 31 de diciembre de 2024 y 2025, el capital social está representado por 11.546 acciones nominativas, todas ellas de una misma clase y serie, de 5,80 Euros nominales cada una, numeradas de la 1 a la 11.546, ambos inclusive, totalmente suscritas y desembolsadas por la Entidad Pública Empresarial Donostia Kultura.

b) Erreserba legala

Sozietate Anonimoen Legearen Testu Bateratuaren arabera, ekitaldiko etekinaren %10aren pareko kopuru bat legezko erreserbara bideratu behar da, hori, gutxienez, kapital sozialaren %20ra iritsi arte.

Legezko erreserba kapitala handitzeko erabili ahal izango da, saldoa jada handitutako kapitalaren %10etik gora dagoen zatian. Lehen aipatutako xederako izan ezik, eta kapital sozialaren %20a gainditzen ez den bitartean, erreserba hori galera konpentsatzera soilik bideratu ahal izango da betiere ez badago xede horretarako erabiltzeko beste erreserba erabilgarririk.

Sozietateak ez duenez bere sorreratik emaitza positiborik izan, erreserba hau ez dago dotatuta

b) Reserva Legal

De acuerdo con el Texto Refundido de la Ley de Sociedades de Capital, debe destinarse una cifra igual al 10% del beneficio del ejercicio a la reserva legal hasta que ésta alcance, al menos, el 20% del capital social.

La reserva legal podrá utilizarse para aumentar el capital en la parte de su saldo que exceda del 10% del capital ya aumentado. Salvo para la finalidad mencionada anteriormente, y mientras no supere el 20% del capital social, esta reserva sólo podrá destinarse a la compensación de pérdidas y siempre que no existan otras reservas disponibles suficientes para este fin.

Esta reserva no se encuentra dotada dado que la sociedad no ha obtenido resultados positivos desde su constitución.

(11) Diru laguntzak, dohaintzak eta legatuak

2024 eta 2025 ekitaldietan zehar egoera balantzeko epigrafe honetan adierazitako mugimenduak honako hauek dira

(11) Subvenciones, donaciones y legados

El movimiento registrado en este epígrafe del balance de situación adjunto en el ejercicio 2024 y 2025 ha sido el siguiente:

-Eurotan / Euros-

	Proiektu museografikoa diru laguntzak/ Subvenciones Proyecto Museográfico	OK Kapital diru laguntzak/ Subvenciones de Capital OK	Beste kapital diru laguntzak/ Otras Subvenciones de capital	Donostia Kultura emakidea (5.oharra)/ Concesión Donostia Kultura (Nota 5)	GUZTIRA/ TOTAL
2024 ekitaldi hasierako saldoa / Saldo inicial ejercicio 2024	1.966.144,50	1.648.986,94	742.770,78	16.574.131,99	20.933.034,19
Gehikuntzak/ Adiciones	-	381.159,76	91.430,00	-	472.589,76
Emaitzetara egozpenak/ Imputación a resultados	(99.743,73)	(18.020,17)	(5.593,64)	(486.024,32)	(610.361,86)
2024 ekitaldi bukaerako saldoa/ Saldo final ejercicio 2024	1.866.400,77	2.013.126,53	827.607,12	16.088.107,67	20.795.242,09
2025 ekitaldi hasierako saldoa / Saldo inicial ejercicio 2025	1.866.400,77	2.013.126,53	827.607,12	16.088.107,67	20.795.242,09
Gehikuntzak/ Adiciones	-	554.870,13	207.280,00	-	762.150,13
Emaitzetara egozpenak/ Imputación a resultados	(91.763,41)	(35.231,81)	(6.090,34)	(486.024,34)	(619.109,90)
2025 ekitaldi bukaerako saldoa/ Saldo final ejercicio 2025	1.774.637,36	2.532.764,85	1.028.796,78	15.602.083,33	20.938.282,32

Diru-laguntzak, dohaintzak eta legatuak ondare epigrafe honetan erregistratzen dira, emandako zenbateko gordinean, horiei lotutako geroratuko zergagatiko inolako pasiborik aitortu gabe. Horren arrazoia zera da, indarrean dagoen zerga araudiaren arabera eta entitatearen ezaugarri bereziak direla eta, beraien zerbitzu publikoen eskaintzatik sortutako errentak ez dira oinarri zergagarrian barneratzen, izan ere, ez da aurreikusten hurrengo ekitaldietan oinarri zergagarri positiborik sortuko duenik ezta zerga-pasiborik ere.

Las subvenciones, donaciones y legados se registran en este epígrafe de patrimonio por el importe bruto concedido, sin reconocer ningún pasivo por impuesto diferido asociado a las mismas debido a que según la normativa fiscal vigente y las características propias de la entidad, cuyas rentas derivadas de la prestación de servicios públicos locales no se integran en la base imponible, no se prevé generación de bases imponibles positivas que generen tributación en los próximos ejercicios y se vaya a originar un pasivo fiscal.

Gainera, 2025 eta 2024 ekitaldietan 701.500,00 eta 685.000,00 euroko diru laguntzengatik sortutako ustiapen sarrerak existitzen dira. Diru laguntzak hauek ekitaldiko emaitzean erregistratuak izan dira, berauek jaso eta erabiltzeko beharrezko diren eskakizunak bete ostean. Hauen jatorria memoriaren 14. oharrean zehazten da.

2025 urtearen itxieran diru-laguntzengatik kobratzeko saldoa 0,00 eruokoa da (135.000,00 euro 2024. urtean).

(12) Egoera fiskal

Mozkinen gaineko zerga kontabilitate printzipio orokorrak aplikatuz lortzen den emaitza ekonomikoaren bidez kalkulatu da eta ez du emaitza fiskalarekin zertan bat etorri behar.

2024 eta 2025 ekitaldietako kontabilitate emaitza, ez dator bat oinarri zergagarriarekin, izan ere, Sozietateen gaineko Zergaren 2/2014 Foru Arauko 39 artikuluko lehen atalean jasotzen den moduan, ez dira oinarri zergagarrian barneratzen eskaintako zerbitzu publikotik eratorritako errentak.

Sozietateak bere aktibitatearekin erlazionaturik dauden azkeneko lau ekitaldien zergen ikuskapen prozesua zabalik du.

Erakundeak ez ditu zerga-oinarri negatiboetatik sortutako kreditu fiskalak aktibatu, izan ere, bere jardueraren ezaugarriak direla eta, ezin izango ditu etorkizuneko ekitaldietan aplikatu.

Adarreko ekarpena-

2007ko abenduaren 31n publikora aurkeztu zen ekarpen ez monetarioaren bitartez egindako SAN TELMO MUSEOA, S.A.U. ren eraketa. Eragiketa honen xehetasunak 2007 ekitaldiko memoriaren 7 a) oharrean azaltzen dira.

Además, existen ingresos de explotación relativos a subvenciones por importe de 701.500,00 y 685.000,00 euros en los ejercicios 2025 y 2024 respectivamente, fundamentalmente destinadas a financiar las actividades culturales realizadas por la sociedad han sido registradas en el resultado del ejercicio al haberse cumplido con los requisitos necesarios para su percepción y disfrute. El origen de las mismas se encuentra detallado en la Nota 14 de la Memoria.

Al cierre del ejercicio, los importes pendientes de cobro por subvenciones ascienden a 0,00 euros (135.000,00 euros en 2024).

(12) Situación Fiscal

El impuesto sobre beneficios se calcula en base al resultado económico o contable, obtenido por la aplicación de principios de contabilidad generalmente aceptados, que no necesariamente ha de coincidir con el resultado fiscal, entendiéndose éste como la base imponible del impuesto.

El resultado contable de los ejercicios 2024 y 2025 difiere de la base imponible, básicamente, por la no integración en la base imponible de las rentas derivadas de la prestación de servicios públicos locales, tal y como recoge el apartado 1 del artículo 39 de la Norma Foral 2/2014 del Impuesto sobre Sociedades.

La Sociedad tiene abiertos a inspección por parte de las autoridades fiscales los cuatro últimos ejercicios en relación con los impuestos a los que se encuentra sujeta la misma por su actividad.

La Sociedad no activa los créditos fiscales derivados de las bases imponibles negativas puesto que por las características propias de su actividad no va a poder aplicarlos en ejercicios futuros.

Aportación de rama-

Con fecha 31 de diciembre de 2007, se elevó a público la constitución, mediante aportación no dineraria de rama de actividad de SAN TELMO MUSEOA, S.A.U. Los detalles de esta operación se describen en el apartado 7 a) de la memoria correspondiente al ejercicio 2007.

2024 eta 2025eko abenduaren 31n Administrazio Publikoarekin dituen saldoak hurrengoak dira:

Los saldos pendientes a 31 de diciembre de 2024 y 2025 con las Administraciones Públicas son los siguientes:

Kontzeptual/ Concepto	Zenbatekoa/ Importe 2025	Zenbatekoa/ Importe 2024
Aktibo korrontea/ Activo corriente		
Ogasun Publikoa zorduna BEZ-agatik/ H.P. Deudora por IVA	454.019,49	426.980,12
Ogasun Publikoa zorduna MGZ-gatik/ H.P. Deudora: devolución de IS	57.447,87	25.535,88
Ogasun Publikoa zorduna Diru-laguntzengatik/ H.P. Deudora por subvenciones concedida	0,00	135.000,00
Saldo zordunak guztira/ Total saldos deudores	511.467,36	587.516,00
Pasibo korrontea/ Pasivo corriente		
Ogasun Publikoa hartzekoduna abikipenengatik/ H.P. Acreedora por retenciones	21.101,40	20.149,00
Saldo hartzekodunak guztira/ Total saldos acreedores	21.101,40	20.149,00

(13) Hornidurak eta kontingentziak

Epe luzeko horniduren epigrafean 2024 eta 2025 ekitaldietan zehar izandako mugimenduen xehetasunak honakoak dira:

(13) Provisiones y contingencias

El detalle del movimiento experimentado por el epígrafe de provisiones a largo plazo durante el ejercicio 2024 y 2025 es el siguiente:

Kontzeptual/ Concepto	-Eurotan / Euros-			-Eurotan / Euros-			Zenbatekoa/ Importes 2025
	Zenbatekoa/ Importes 2023	Gehikuntza/ Altas	Erretiroak/ Bajas	Zenbatekoa/ Importes 2024	Gehikuntza/ Altas	Erretiroak/ Bajas	
Zergak/Impuestos	14.000,00			14.000,00			14.000,00
Beste hornidurak/otras provisiones	-			-			-
Guztira/ Total	14.000,00	-	-	14.000,00	-	-	14.000,00

2025eko ekitaldian zehar, sozietateak 14.000,00 euroko probisio bat mantendu du, zergen kitapenean sor daitezkeen aldean aurreikuspenetik eratorria.

Durante el ejercicio 2025, la Sociedad ha mantenido una provisión de 14.000,00 euros por la estimación realizada de posibles diferencias que pudieran generarse en la liquidación de impuestos.

(14) Sarrerak eta gastuak

a) Ustiapeneko beste zenbait gastu-

2024 eta 2025eko abenduaren 31n amaitutako ekitaldiaren galdu-irabazien kontuan agertzen den epigrafe hau osatzen dituzten gastuak hurrengoak dira:

(14) Ingresos y gastos

a) Otros Gastos de Explotación-

El detalle por concepto de esta cuenta del epígrafe "Otros gastos de explotación" de la cuenta de pérdidas y ganancias del ejercicio anual terminado el 31 de diciembre de 2024 y 2025 adjunta se muestra a continuación:

	-Eurotan / Euros-	
	Zenbatekoa/ Importe 2025	Zenbatekoa/ Importe 2024
Kanpoko zerbitzuak/ Servicios exteriores	5.460.203,00	5.370.276,53
Beste tributo batzuk/ Otros tributos	36.973,79	35.979,45
Hondatze galerak eta operazio komertzialen horniduretan aldatetak/ Pérdidas, deterioro y variación de provisiones por operaciones comerciales	(75,00)	(9.661,74)
Gestio arrunteko beste gastu batzuk/ Otros gastos de gestión corriente	0,02	0,02
Guztira/ Total	5.497.101,81	5.396.594,26

b) Ustiapeneko beste zenbait sarrera-

2024 eta 2025eko abenduaren 31n amaitutako ekitaldiaren galdu-irabazi kontuan agertzen den epigrafe hau osatzen dituzten sarrerak hurrengoak dira:

b) Otros Ingresos de Explotación-

El detalle por concepto de esta cuenta del epigrafe "Otros ingresos de explotación" de la cuenta de pérdidas y ganancias del ejercicio anual terminado el 31 de diciembre de 2024 y 2025 adjunta se muestra a continuación:

Erakundea/ Entidad	-Eurotan / Euros-	
	2025	2024
Eusko Jaurlaritzaren diru laguntzak/ Subvenciones Gobierno Vasco	320.000,00	315.000,00
Foru Aldundiaren diru laguntzak/ Subvenciones Diputación Foral	300.000,00	300.000,00
Kutxarekin Lankidetzat Hitzarmena/ Convenio colaboración Kutxa	81.500,00	70.000,00
Errentamenduengatik sarrerak/ Ingresos por arrendamientos	164.532,46	153.326,46
Zerbitzu desberdinengatik sarrerak/ Ingresos por servicios diversos	600,07	4.778,22
Guztira/ Total	866.632,53	843.104,68

(15) Beste informazioa

2025 ekitaldian sortutako ikuskaritza zerbitzuen gastuen zenbatekoa 6.313,44 eurokoa da (6.313,44 eurokoa 2024an).

(15) Otra información

El importe de los honorarios devengados durante el ejercicio 2025 por los distintos conceptos de servicios empresariales prestados por el auditor asciende a 6.313,44 euros (6.313,44 euros en 2024).

(16) Loturadun alderdiekiko eragiketak

2024 eta 2025 ekitaldietan zehar sozietateak hurrengo eragiketa hauek izan ditu taldeko elkarteekin:

(16) Operaciones con Partes vinculadas

Durante los ejercicios 2024 y 2025, la Sociedad ha mantenido las siguientes operaciones con entidades vinculadas

	Bazkideen ekarpenak/ Aportaciones Socio	Kapital diru laguntzak/ Subvenciones Capital	Kontu korrontearen saldoa/ Saldo cuenta corriente	
			Zordun/ Deudor	Hartzekodun/ Acreedor
2025				
EPE Donostia Kultura	4.091.668,75	554.870,13	834.582,84	-
Victoria Eugenia Antzokia, S.A.	-	-	-	34.068,60
2024				
EPE Donostia Kultura	4.055.641,52	381.158,88	563.267,73	-
Victoria Eugenia Antzokia, S.A.	-	-	-	34.068,60

Eragiketa hauetaz gain, izaera ekonomikoa duten eragiketak ere badaude zerbitzuak eman eta jasotzeagatik taldeko enpresekin, 14.oharrean zehazten diren jasotako diru-laguntzak kontuan hartu gabe.

Además de estas operaciones existen operaciones de carácter comercial por los servicios prestados y recibidos con sus sociedades del grupo, sin considerar las subvenciones recibidas que se detallan en la Nota 14.

	Jasotako zerbitzuak/ Servicios Recibidos		Emandako zerbitzuak/ Servicios Prestados	
	Fakturazioa/ Volumen	Saldoa/ Saldo	Fakturazioa/ Volumen	Saldoa/ Saldo
2025				
Entidad Empresarial Donostia Kultura	2.874.172,82	627.869,38	-	-
Donostia-San Sebastián Turismo, S.A.	3.223,00	0,00	-	-
Donostiako Udala	38.032,63	33,45	-	-
	2.915.428,45	627.902,83	-	-
2024				
Entidad Empresarial Donostia Kultura	2.884.884,10	623.582,32	-	-
Donostiako Udala	35.568,96	571,38	-	-
	2.920.453,06	624.153,70	-	-

Taldeko beste enpresekin dituzten izaera ekonomikoko eragiketak zerbitzuak eman eta jasotzeagatik ondorengoak dira:

Durante el ejercicio se han realizado otras operaciones de carácter comercial con otras sociedades del grupo y vinculadas, son la que se indican a continuación:

	Jasotako zerbitzuak/ Servicios Recibidos		Emandako zerbitzuak/ Servicios Prestados	
	Fakturazioa/ Volumen	Saldoa/ Saldo	Fakturazioa/ Volumen	Saldoa/ Saldo
2025				
Festival Internacional de Cine Donostia-San Sebastián, S.A.	-	-	48.424,50	-
	0,00	0,00	48.424,50	-
	Jasotako zerbitzuak/ Servicios Recibidos		Emandako zerbitzuak/ Servicios Prestados	
	Fakturazioa/ Volumen	Saldoa/ Saldo	Fakturazioa/ Volumen	Saldoa/ Saldo
2024				
Festival Internacional de Cine Donostia-San Sebastián, S.A.	-	-	47.542,50	-
	0,00	0,00	47.542,50	-

Loturadun alderdiekin izandako eragiketen osotasuna merkatuaren baldintza normaletan egin dira.

La totalidad de operaciones con partes vinculadas se han realizado en condiciones normales de mercado.

Administrazio organoaren ordainsariak

Retribuciones al Órgano de Administración

Sozietateko administrazio kontseiluko kide izateak ez du ordainsaririk suposatzen eta ondorioz ez da kontzeptu honengatik gasturik sortu.

Ser miembro del Consejo de Administración de la Sociedad no implica retribución alguna y, por consiguiente, no se ha registrado ningún gasto por este concepto.

Bestalde, ez zaie inolako aurrerapenik, krediturik edota abantailarik eman sozietateko administrazio kontseiluko kideei.

Por otra parte, no se han efectuado anticipos ni concedido crédito alguno ni otras ventajas a los miembros del Consejo de Administración de la Sociedad.

2024 eta 2025 ekitaldietan zehar, administrazio organoko kideek ez dute merkatuko baldintzetatik edo ohiko zirkulaziotik kanpo eragiketarik burutu sozietatearekin edo taldeko elkarteren batekin.

Durante los ejercicios 2024 y 2025, los miembros del Consejo de Administración no han realizado con la Sociedad ni con Sociedades del Grupo operaciones ajenas al tráfico ordinario o en condiciones distintas a las de mercado.

Sozietatearen Goi zuzendaritza administrazio organoaren berbera da. Beraz hauen ordainsariak eta gainontzeko prestazioak aurreko paragrafoetan adierazi direnak izango dira.

La Alta Dirección de la Sociedad se corresponde con el Órgano de Administración, por lo que sus retribuciones y resto de prestaciones son las indicadas en los párrafos precedentes.

Leialtasun betebeharra

Deber de lealtad

Abenduaren 3ko, 31/2014 legean azaltzen den Kapital Sozietateen Legearen testu bateratuaren 229 artikuluari jarraiki, jasota geratzen da administrazio organoko kideak eta beraiekin lotura duten pertsonak, ez direla Kapital Sozietateen Legearen 228. e) eta 229 artikuluek aipatzen dituzten interesen gatazkako inolako egoeratan aurkitu.

De acuerdo con el artículo 229 del Texto Refundido de la Ley de Sociedades de Capital, en la redacción dada por la Ley 31/2014, de 3 de diciembre, se hace constar que ningún miembro del Órgano de Administración, ni ninguna persona vinculada a ellos, se ha encontrado incurso/a, en ninguna de las situaciones de conflicto de interés a las que se refieren los artículos 228.e) y 229 de la Ley de Sociedades de Capital.

Nolanahi ere, informazio gisa, Donostiako Udalaren ordezkari gisa eta haren interesean ondoren zehazten diren Sozietateen gobernu- eta kudeaketa-organok batean edo batzuetan parte hartu izana jasotzen da.

En cualquier caso, a título informativo, se hace constar la participación en uno o varios órganos de gobierno y gestión de las Sociedades detalladas a continuación, en representación e interés del Ayuntamiento de San Sebastián.

[illegible]

(17) Urteko Kontuak aurkeztu baino lehen gertatutako jazoerak **(17) Hechos posteriores al cierre**

2026ko otsailaren amaieran agerian geratu da Ekialde Hurbileko eskala handiko gatazka belikoa, eta horren ondorioak aurreikustea zaila da munduko ekonomiari dagokionez. San Telmo Museoa SAUren kasu zehatzean, sozietateak garatutako jarduera dela eta ez da aurreikusten eragin bereziki garrantzitsurik izango duenik.

Ekitaldia itxi zenetik, ez da bestelako gertakari ekonomiko-finantzariarik gertatu, bere garrantziagatik sozietatearen finantza-egoeretan eta egoera orokorrean eragina izan dezakeenik.

A finales de febrero de 2026, se ha puesto de manifiesto un conflicto bélico a gran escala en Oriente Medio cuyas consecuencias en lo que respecta a la economía mundial resultan difíciles de prever. En el caso concreto de San Telmo Museoa S.A.U, dada la actividad desarrollada no se prevé un efecto especialmente relevante sobre la misma.

Desde la fecha de cierre del ejercicio, no se ha producido ningún hecho económico-financiero adicional que por su importancia pueda tener un efecto en los estados financieros y la situación global de la Entidad.

(18) Ingurumenari buruzko informazioa

Sozietateak ez du bere ibilgetu ukiezinean ingurugiroaren gaineko eragina txikiagotzeko edo ingurumena babestu eta hobetzeko balio duen aktiborik. Sozietateak ez du diru laguntzarik jaso edota ingurumenaren babesera edo hobekuntzara bideraturiko gasturik izan ekitaldian. Era berean, sozietateak ez du hornidurarik bideratu ingurumenaren babesera eta hobekuntzara zuzenduriko ekintzen ondoriozko arriskugarritasuna eta gastuak ordaintzeko, ez baitugu uste ingurumena babestu eta hobetu beharrekina lotutako arriskurik dagoenik.

(18) Información sobre el medio ambiente

La Sociedad no posee activos incluidos en el inmovilizado material, destinados a la minimización del impacto medioambiental y a la protección y mejora del medio ambiente, ni ha recibido subvenciones ni incurrido en gastos durante el ejercicio cuyo fin sea la protección y mejora del medio ambiente. Asimismo, la Sociedad no ha dotado provisiones para cubrir riesgos y gastos por actuaciones medioambientales, al estimar que no existen contingencias relacionadas con la protección y mejora del medio ambiente.

- (19) Hornitzaileei egindako ordainketen batez besteko epeari buruzko informazioa. Hirugarren Xedapen gehigarria. Uztailaren 5eko 15/2010 legearen < informazio betebeharra>.

Erantsita doan koadroan 2025 eta 2024 ekitaldietan hornitzaileei egindako batez besteko epeari buruzko informazioa jasotzen da.

- (19) Información sobre el periodo medio de pago a proveedores. Disposición adicional tercera. <deber de información> de la ley 15/2010, de 5 de julio.

Se incluye en el cuadro adjunto la información relativa al periodo medio de pago a proveedores durante los ejercicios 2025 y 2024.

	-Egunak / Dias-	
	2025	2024
Batez besteko hornitzaileen ordainketa epea / Periodo medio de pagos a proveedores	27,68	25,26
Ordainduriko eragiketen ratioa / Ratio de operaciones de pagadas	26,58	28,60
Ordaintzeko dauden eragiketen ratioa / Ratio de operaciones pendiente de pago	33,00	4,02
	-Zenbatekoa/ Importa-	
	2025	2024
Ordainketak guztira / Total pagos realizados	5.680.510,83	6.035.132,21
Ordaintzeko / Total pagos pendientes	1.180.432,87	949.386,70
Epean egindako ordainketak/ Pagos realizados en plazo	5.618.498,04	5.908.434,52
Epean egindako ordainketen % / % pagos en plazo	99%	98%
	2025	2024
Berankortasunari buruzko araudian ezarritako gehieneko epea (60 egun) baino epe laburragoan ordaindutako fakturen kopurua / Nºfacturas pagadas en periodo inferior al máximo establecido en la normativa de morosidad (60 días)	1.705	1.716
Ekitaldian ordaindutako fakturen kopuru osoa/ Nº total de facturas pagadas durante el ejercicio	1.720	1.733
Ordaindutako fakturen guztizkoaren % / % sobre número total de facturas pagadas	99%	99%

- (20) Negutegi efektuko gasen isurketa eskubideei buruzko informazioa

Sozietatearen administrazio organoak adierazten du urteko kontu hauen kontabilitatean ez dagoela memorian adierazi behar den ingurugiro izaera duen partidarik, Plan Orokorren hirugarren zatia (azaroaren 16ko 1514/2007 Errege Dekretua) eta 2010eko apirilaren 6ko ebazpenean adierazitako negutegi efektuko gasen isurketa eskubideei buruzko erregistro, balioztatze eta informazioan.

- (20) Información sobre derechos de emisión de gases de efecto invernadero

El Órgano de Administración de la sociedad manifiesta que en la contabilidad correspondiente a las presentes Cuentas Anuales no existe ninguna partida de naturaleza medioambiental que deba ser incluida en la memoria de acuerdo a las indicaciones de la tercera parte del Plan General de Contabilidad (Real Decreto 1514/2007, de 16 de noviembre) y a la resolución de 6 de abril de 2010 sobre registro, valoración e información de los derechos de emisión de gases de efecto invernadero.

Sinaduren Diligentzia

Kapital Sozietateen Legeak adierazitakoa betez, San Telmo Museoa, S.A.U.,-ko administrazio organoko kideek, 2026ko martxoaren 27an, 2025eko Abenduaren 31n bukatutako Urteko Kontu Laburtu (egoera balantzea, galdu-irabazi kontua, ondare garbiaren aldaketen egoera, diru-fluxuen egoera orria eta memoria) hauek aurkezten dituzte, 29 orrialdez osatuta daudenak, 1etik 29ra bitartekoak.

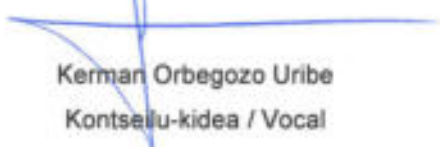
Administrazio kontseilua



Jon Insausti Mastierrena
Lehendakaria/ Presidente



Nekane Mendarte Azcue
Kontseilu-kidea / Vocal



Kerman Orbegozo Uribe
Kontseilu-kidea / Vocal



Iñaki Gabarain Gaztelumendi
Kontseilu-kidea / Vocal

Borja Corominas Fisas
Kontseilu-kidea / Vocal

Diligencia de Firma

En cumplimiento de lo dispuesto en la Ley de Sociedades de Capital, los miembros del Órgano de Administración de San Telmo Museoa, S.A.U. con fecha 27 de marzo de 2026, formulan las presentes Cuentas Anuales (balance de situación, cuenta de pérdidas y ganancias, estado de cambios en el patrimonio neto, estado de flujos de efectivo y memoria) de la sociedad correspondientes al ejercicio anual terminado a 31 de diciembre de 2025, que comprenden 29 páginas numeradas de la 1 a la 29.

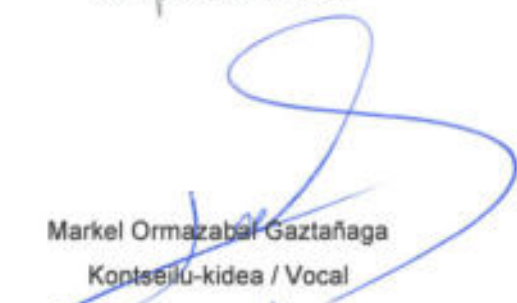
El Consejo de Administración



Ana Lopez Loialte
Lehendakari ordeak/ Vicepresidente



Garbiñe Alkiza Lopez de Samaniego
Kontseilu-kidea / Vocal



Markel Ormazabal Gaztañaga
Kontseilu-kidea / Vocal



Iñigo García Villanueva
Kontseilu-kidea / Vocal



Arantza González García
Kontseilu-kidea / Vocal

**2025EKO EKITALDIARI DAGOKION KUDEAKETA
TXOSTENA**

**INFORME DE GESTIÓN CORRESPONDIENTE AL
EJERCICIO 2025**

I. Erakundearen egoera eta negozioen garapena

I. Situación de la institución y desarrollo del negocio

I.1. Negozioen garapena

I.1. Desarrollo del negocio

2025a, urte positiboa izan zen San Telmo Museorako. Museoak publikoaren erantzun sendoa izan zuen bere erakusketa- eta jarduera-proposamenetan, eta **160.000 lagun** baino gehiagokoa izan zen bisitarien guztizko kopurua; horrela, sendotu egin zen azkeneko urteetako igoera jarraitua.

2025 fue un año positivo para San Telmo Museoa. El museo mantuvo una respuesta sólida del público en sus propuestas expositivas y actividades, con una cifra global de visitantes que superó las **160.000 personas**, consolidando el incremento sostenido de los últimos años.

Berriz ere, oso adierazgarria izan zen **museoko bazkideek** erakutsitako etengabeko babesa; ekitaldia ibi zenean, **2.000 bazkide** baino gehiago zituen museoak.

De nuevo, resultó especialmente significativo el respaldo continuado de las **socias y socios del museo**, que superaron las **2.000 personas** al cierre del ejercicio.

Aldi baterako lau erakusketa handik markatu zuten urteko erakusketa-programazioa. ***Ipuscua 1000 urte. Ipuscuatik Gipuzkoara. 1025-2025*** erakusketak ireki zuen urtea, eta lurraldearen historia oroitzeko ekitaldien ardatz nagusia izen zen; ***Memoriaren basoak*** erakusketak, berriz, memoria historikoari buruzko hausnarketa egin zuen, arte garaikideak. Udan, bestalde, ***Lorategi bat soinean*** erakusketak XVIII. Mendeko jantziek zituzten naturako motiboetara hurbildu gintuen arreta handiz eta, urtea bteko, ***Amazoniak. Antzinako etorkizuna*** izan genuen, nazioartean oihartzuna izan duen proposamena, naturarekin eta mundu garaikidearekin erlazionatzeko modu berriak planteatu zituen.

La programación expositiva del año estuvo marcada por **cuatro grandes exposiciones temporales**. La muestra ***Ipuscua 1000 años. De Ipuscua a Gipuzkoa. 1025-2025*** abrió el año como eje central de la conmemoración histórica del territorio, mientras que ***Bosques de memoria*** abordó, desde el arte contemporáneo, la reflexión sobre la memoria histórica. Durante el verano, ***Vistiendo un jardín*** ofreció una cuidada aproximación a los motivos naturales en la indumentaria del siglo XVIII, y el año se cerró con ***Amazonias. El futuro ancestral***, una propuesta de alcance internacional que planteó nuevas formas de relación con la naturaleza y el mundo contemporáneo.

Sorkuntza garaikideak eta maila txikiagoko formatuek ere rol nabarmena izan zuten, **Laborategia** aretoko programazioaren bitartez, hainbat proiektuekin, hala nola ***Landa arrazionalismoa*** eta ***Artea abian*** erakusketak, **Jazzaldiaren** sei hamarkadako historiari errepaso bisuala egiten zion erakusketa, eta **Atzokoak** gaur egitasmoaren barruan egin zen musika-artisautzako erakusketa. Halaber, aurreko urtean hasi zen **Nabarmendutako obra** programak aukera eman zuen ondare artistikoko pieza bereziak hurbiletik ezagutzeko, tartean, **Joan Miróren** obra bat eta **Novelty kafetegiko** beirate historikoa.

La creación contemporánea y los formatos de menor escala tuvieron también un papel destacado a través de la programación de la **sala Laboratorio**, con proyectos como ***Racionalismo de campo. Artea abian***, el repaso visual a las seis décadas de **Jazzaldia** y la muestra de artesanía musical integrada en **Atzokoak gaur**. Asimismo, el programa **Obra destacada**, iniciado el año anterior, permitió acercarse a piezas singulares del patrimonio artístico, entre ellas una obra de **Joan Miró** y la histórica vidriera de la **Cafetería Novelty**.

Erronkak programazio-ildok – **400 hitzaldi** baino gehiagorekin, **online** formatuan eskuragarri- eta sormenarekin, ondarearekin eta argazki-liburuekin lotutako jarduerak hitzaldi, taller, topaketa eta aurkezpen programazio anitz bat osatu zuten. Aldi berean, museoak lan handia egiten jarraitu zuen **ondarearen** esparruan, **funtsen kontserbazioa** eta **zaharberritzea** eta **pieza berrien** eskuratzea konbinatuz, erosketen eta dohaintzen bitartez.

La línea **Desafíos**, con más de **400 charlas disponibles en formato online**, junto con las actividades vinculadas a la creatividad, el patrimonio y el fotolibro, articuló una programación diversa de conferencias, talleres, encuentros y presentaciones. En paralelo, el museo continuó desarrollando una intensa labor en torno al **patrimonio**, combinando la **conservación y restauración de fondos** con la **adquisición de nuevas piezas** mediante compras y donaciones.

Ondarearen esparruan, **2025ean, 273 objektu eta artelan berri** eskuratu ziren; gainera, agiri- eta argazki-dohaintza ugari jaso zituen museoak, eta hainbat bildumatako **117 pieza** zaharberitu ziren. Urteko gertakariarik garrantzitsuenetakoa **STM-GCBC argazki-liburuen bilduma eskuratzea** izan zen; liburutegiak esparru horretan Euskadiko erreferentzia bakar gisa duen eginkizuna indartu zuen horrek.

Azkenik, **2025ean, Fermin Leizaola Aranzadiko kidea eta San Telmo Museoa**ren laguntzaile aparta **agurtu genuen**, eta museoak omenaldia egin zion, Etnografia Jardunaldiaren barruan egindako ekitaldi batean.

Halaber, nabarmentzekoa da Urgulleko **Donostiari begira** erakusketak **68.647 bisitari** izan zituela, eta Santa Klara uharterako **Hondalea** instalazioak, berriz, **15.236**.

I.II. Erakundearen egoera

Emaizta-kontua

2025eko Emaizta-kontuak 4.091.668,75 euroko emaitza negatiboa egotzi zuen; 2024 urtean izandako emaitza negatiboarekiko (4.055.641,52 euro) % 0,89ko igoera izan zuen.

Sarrerari dagokionez, negozio zifraren zenbateko garbiak 12.699,74 euroko gorakada izan zuen, %2,54ekoa alegia. Sarrera salmenta 2024koaren pareko mantendu zen eta birfakturazio sarreratan eman zen igoera nabarmena.

Ustiapeneko sarrerak %2,79ko igoera izan zuten, 23.527,85 eurokoa alegia.

Gastuei dagokionez, beste ustiapen gastuek 100.507,55 euroko igoera izan dute 2024ko ekitaldiarekin alderatuta, hau da, %1,86ko hazkunde. Igoera hori, funtsean, erakusketak-eskaintza garatzeko eta zabaltzeko lotutako kostuen hazkundeak, baita museoak mantentze-lanen partida integralen indartzearen ondorioz azal daiteke. Bi partida hauek instalazioen eraginkortasun operatiboa eta kontserbazio egokia bermatzeko ezinbestekoak dira.

Bestetik, nabarmendu beharrekoa da energia elektrikoaren hornidurari lotutako gastuaren murrizketa, zeinak neurri batean arindu egiten duen ustiapen-kostu orokorren hazkundearen eragina.

Amortizazio gastuak %1,43ko igoera izan zuen lehengo urtearekiko.

En el ámbito patrimonial, durante **2025 se incorporaron 273 nuevos objetos y obras de arte**, además de importantes donaciones documentales y fotográficas, y se restauraron **117 piezas** de distintas colecciones. El año estuvo marcado, además, por la **adquisición de la colección de fotolibros STM-GCBC**, que reforzó el papel de la biblioteca del museo como referencia única en Euskadi en este ámbito.

Finalmente, **2025 fue también el año del fallecimiento de Fermín Leizaola**, miembro de Aranzadi y estrecho colaborador de San Telmo Museoa, a quien el museo rindió homenaje en un acto celebrado en el marco de las Jornadas de Etnografía.

Cabe resaltar asimismo la acogida de la exposición **Mirando a San Sebastián de Urgull con 68.647 visitantes**, así como de la instalación **Hondalea en la Isla de Santa Clara**, que atrajo a **15.236 visitantes** en sus temporadas de Semana Santa y verano.

I.II. Situación de la Entidad

Cuenta de Resultados

La Cuenta de Resultados de 2025 arrojó un resultado negativo de 4.091.668,75 euros, lo que supone un incremento del 0,89% sobre el resultado negativo de 2024 (4.055.641,52 euros).

En cuanto a los ingresos, el importe neto de la cifra de negocios experimentó un aumento de 12.699,74 euros, es decir, del 2,54 %. Los ingresos por ventas de entradas se mantuvieron en niveles similares a los de 2024 y el incremento más notable se produjo en los ingresos por refacturación.

Los ingresos de explotación registraron un incremento del 2,79 %, es decir, de 23.527,85 euros.

En el ámbito de los gastos, los otros gastos de explotación registraron un incremento interanual de 100.507,55 euros respecto al ejercicio 2024, lo que representa una variación al alza del 1,86 %. Este crecimiento se explica, fundamentalmente, por el aumento de los costes asociados al desarrollo y ampliación de la oferta expositiva, así como por el refuerzo de las partidas destinadas al mantenimiento integral del museo, necesarias para garantizar la operatividad y conservación óptima de las instalaciones.

En sentido contrario, cabe destacar la reducción registrada en el gasto correspondiente al suministro de energía eléctrica, que contribuye parcialmente a mitigar el incremento global de los costes operativos.

El gasto de amortización aumentó un 1,43% con respecto al ejercicio precedente.

Egoera balantzea

Erakundearen balantzean gertatutako aldaketetako batzuk honako hauek dira:

Aktiboa

- % 0,68ko igoera guztizko ibilgetuan. Amortizazioaren ondoriozko narriadurak gora egin badu ere, artelaren eskurapenean eta jasotako dohaintzetan izandako igoeraren ondorioz guztizko ibilgetuak gorakada izan du.
- Zordun komertzialak eta kobratzeko beste kontu batzuetan %6,32ko jaitsiera.
- Zerga arruntengatiko aktiboetan %124,97ko igoera 2024ko konturako abikipenak 2026an itzuli dizkigulako Gipuzkoako Foru Ogasunak.

Pasiboa

- Diru-laguntzak, dohaintzak eta legatuetan %0,69ko igoera.
- Hartzekodun komertzialetan eta ordaindu beharreko beste kontu batzuetan %18,13eko igoera.

Balance de Situación

Estas son algunas de las variaciones habidas en el balance de la entidad:

Activo

- Incremento del 0,68 % en el inmovilizado total. Aunque el deterioro derivado de la amortización ha aumentado, el inmovilizado total ha subido como consecuencia del incremento en la adquisición de obras de arte y donaciones recibidas.
- Disminución del 6,32 % en deudores comerciales y otras cuentas a cobrar.
- Aumento del 124,97 % en los activos por impuestos corrientes, debido a que la Hacienda Foral de Gipuzkoa ha devuelto en 2026 las retenciones a cuenta correspondientes a 2024.

Pasivo

- Incremento del 0,69 % en Subvenciones, donaciones y legados recibidos.
- Aumento del 18,13% de los Acreedores comerciales y otras cuentas a pagar.

II. Sozietatearen Egoera Orokorra: hurrengo ekitaldirako helburuak eta aurreikusitako bilakaera.

Elkartearen aldagai ekonomikoen aurreikuspenel dagokionez, 2026ko ekitaldiari begira jardura mailari eustea espero dela nabarmendu beharko genuke, arrisku edo ziurgabetasun aipagarriak ez dagoelarik.

II. Coyuntura General de la Sociedad: objetivos para el próximo ejercicio y evolución previsible.

En cuanto a la previsión de las variables económicas de sociedad, cabe reseñar que las expectativas son las del mantenimiento del nivel de actividad de cara al ejercicio 2026 y sin que existan especiales riesgos e incertidumbres dignos de mencionar.

III. Kudeaketa-txostena aurkeztu baino lehen gertatutako jazoerak.

2026ko otsailaren amaieran agerian geratu da Ekialde Hurbileko eskala handiko gatazka belikoa, eta horren ondorioak aurreikustea zaila da munduko ekonomiari dagokionez. San Telmo Museoa SAUren kasu zehatzean, sozietateak garatutako jardura dela eta ez da aurreikusten eragin bereziki garrantzitsurik izango duenik.

Ez da bestelako gertakizun azpimarragarriak jaso ekitaldia itxi eta kudeaketa-txosten hau osatu bitartean.

III. Hechos posteriores hasta la formulación del Informe de gestión.

A finales de febrero de 2026, se ha puesto de manifiesto un conflicto bélico a gran escala en Oriente Medio cuyas consecuencias en lo que respecta a la economía mundial resultan difíciles de prever. En el caso concreto de San Telmo Museoa S.A.U, dada la actividad desarrollada no se prevé un efecto especialmente relevante sobre la misma.

No se han producido acontecimientos significativos adicionales con posterioridad al cierre de ejercicio y previos a la formulación del informe de gestión.

IV. I+G jarduerak.

2025 ekitaldian erakundeak ez ditu ikerketa eta garapenari buruzko jarduerak egin.

IV. Actividades de I+D.

En el ejercicio 2025 la entidad no ha realizado actividades en materia de investigación y desarrollo.

V. Berezko akzioei buruzko informazioa.

Erakundeak ez ditu berezko akzioak eskuratu.

V. Información Sobre Acciones Propias.

La entidad no ha adquirido acciones propias.

VI. Sozietateak aurre egin beharreko arrisku eta kezkei buruzko informazioa.

Ez dugu erakundeak aurre egin beharreko arrisku edo kezkarik ezagutzen.

VI. Información sobre riesgos e incertidumbres a los que se enfrenta la Sociedad.

No se conocen riesgos o incertidumbres relevantes a los que se enfrenta la entidad.

VII. Hornitzaileei ordaintzeko epeei buruzko informazioa

Erantsita doan koadroan 2025 eta 2024 ekitaldietan hornitzaileei egindako batez besteko epeari buruzko informazioa jasotzen da.

VII. Información sobre plazos de pago a proveedores

Se incluye información relativa a los plazos de pago a proveedores durante el ejercicio 2025 y 2024:

	-Egunak / Dias-	
	2025	2024
Batez besteko hornitzaileen ordaintzeta epea / Periodo medio de pagos a proveedores	27,68	25,26
Ordainduriko eragiketen ratioa / Ratio de operaciones de pagadas	26,58	28,60
Ordaintzeko dauden eragiketen ratioa / Ratio de operaciones pendiente de pago	33,00	4,02
	-Zenbatekoa/ importe-	
	2025	2024
Ordaintzak guztira / Total pagos realizados	5.680.510,83	6.035.132,21
Ordaintzeko / Total pagos pendientes	1.180.432,67	949.386,70
Epean egindako ordaintzak/ Pagos realizados en plazo	5.618.498,04	5.908.434,52
Epean egindako ordaintzen % / % pagos en plazo	99%	98%
	2025	2024
Berankortasunari buruzko araudian ezarritako gehieneko epea (60 egun) baino epe laburragoan ordaindutako fakturen kopurua / Nºfacturas pagadas en periodo inferior al máximo establecido en la normativa de morosidad (60 días)	1.705	1.716
Ekitaldian ordaindutako fakturen kopuru osoa/ Nº total de facturas pagadas durante el ejercicio	1.720	1.733
Ordaindutako fakturen guztizkoaren % / % sobre número total de facturas pagadas	99%	99%

Donostia/San Sebastián, 2026ko martxoaren 27an

Donostia/San Sebastián, 27 de marzo de 2026



Jon Insausti Mastierrena
Lehendakaria/ Presidente



Ana Lopez Loarte
Lehendakari ordeak/ Vicepresidente



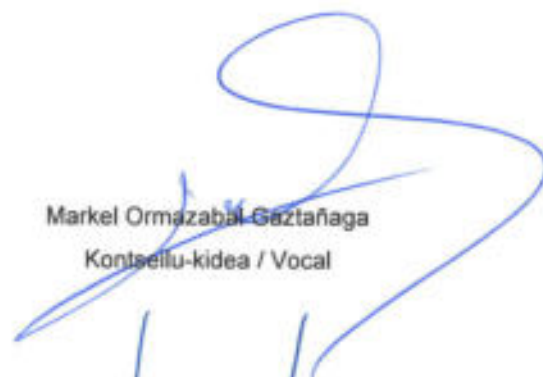
Nekane Mendarte Azcue
Kontseilu-kidea / Vocal



Garbiñe Alkiza Lopez de Samaniego
Kontseilu-kidea / Vocal



Kerman Orbegozo Uribe
Kontseilu-kidea / Vocal



Markel Ormazabal Gaztañaga
Kontseilu-kidea / Vocal



Iñaki Gabarain Gaztelumendi
Kontseilu-kidea / Vocal



Iñigo Garcia Villanueva
Kontseilu-kidea / Vocal



Bona Corominas Fisas
Kontseilu-kidea / Vocal



Arantza González García
Kontseilu-kidea / Vocal